



Saflok™

Pole Anchor System

Model Numbers: 2104800, 2104801, 2104802, 2104803

USER INSTRUCTION MANUAL: SAFLOK VERTICAL LIFELINE ROPE POLE ANCHOR SYSTEM

This manual is intended to meet the Manufacturer's Instructions requirement of applicable standards defined in Section 1.2 and should be used as part of an employee training program as required by the identified agencies.

WARNING: This product is part of a personal fall arrest system¹. The user must read and follow the manufacturer's instructions for each component or part of the complete system. These instructions must be provided to the user of this equipment. The user must read and understand these instructions or have them explained to them before using this equipment. Manufacturer's instructions must be followed for proper use and maintenance of this product. Alterations or misuse of this product or failure to follow instructions may result in serious injury or death.

IMPORTANT: If you have questions on the use, care, or suitability of this equipment for your application, contact Capital Safety.

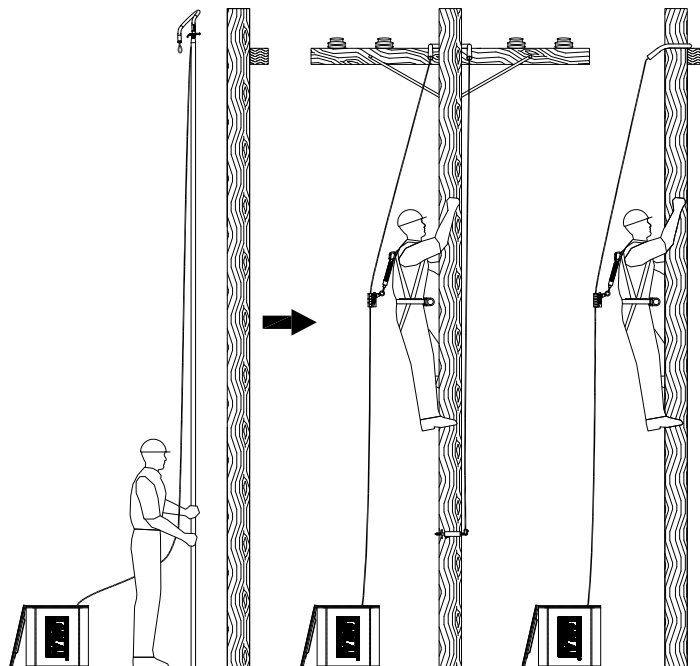
IMPORTANT: Record the product identification information from the ID label in the Inspection and Maintenance Log in Section 9.

DESCRIPTION:

Figure 1 illustrates the components that comprise the Saflok™ Pole Anchor System. The Pole Anchor System consists of a dielectric Vertical Lifeline Rope (1A) passing through a formed Anchor Tube (1B). The Anchor Tube drapes over the crossarm (or similar component) on a wooden utility pole and is placed with a Telescoping Hot Stick (1C) and attached Installation/Removal Tool (1D) to suspend the lifeline vertically for attachment of a fall arrest subsystem: Rope Grab (1E) with Shock Absorber (1F), and Full Body Harness. A Chain Tensioner (1G) and Endless Loop Sling (1H) are provided to secure the bottom end of the lifeline to the base of the pole.

Figure 1 - Saflok Pole Anchor System

Item	Description	2104800/802	2104801/803
A	Vertical Lifeline Rope	1	1
B	Anchor Tube	1	1
C	Telescoping Hot Stick (purchased separately)	0	0
D	Installation/Removal Tool	1	1
E	Rope Grab with Shock Absorber	1	1
G	Chain Tensioner	0	1
H	Endless Loop Sling	0	1
I	Carabiner	1	2
J	Carrying Bag	1	1



¹ **Fall Arrest System:** A system that prevents the worker from colliding with an obstruction or lower level by arresting a fall.

1.0 APPLICATION

- 1.1 PURPOSE:** The Saflok™ Pole Anchor System is a Vertical Lifeline System for use as part of a Personal Fall Arrest System (PFAS) when climbing and working on wooden utility poles (power poles, telephone poles, etc.).
- 1.2 STANDARDS:** Refer to local, state, and federal (OSHA) requirements governing occupational safety for additional information regarding Personal Fall Arrest Systems. Refer to the following national standards on fall protection:

ANSI	Z359-0	Definitions and Nomenclature User for Fall Protection and Fall Arrest
ANSI	Z359-1	Safety Requirements for Personal Fall Arrest Systems, Subsystems, and Components
ANSI	Z359-2	Minimum Requirements for a Comprehensive Managed Fall Protection Program
CSA	Z259.2.1	Fall Arrestors, Vertical Lifelines, and Rails

- 1.3 TRAINING:** This equipment is intended to be used by persons trained in its correct application and use. It is the responsibility of the user to assure they are familiar with these instructions and are trained in the correct care and use of this equipment. Users must also be aware of the operating characteristics, application limits, and the consequences of improper use.

2.0 SYSTEM LIMITATIONS & REQUIREMENTS

Consider the following limitations/requirements prior to installing or using this equipment:

- 2.1 CAPACITY:** This equipment is designed for use by a one climber at a time. Combined weight of the climber (person, clothing, tools, etc.) should not exceed 310 lbs (141 kg).
- 2.2 ANCHORAGE:** In accordance with ANSI Z359.1, anchorages selected for Fall Arrest Systems must have a strength capable of sustaining static loads applied in the directions permitted by the system of at least:

<i>Non-Certified Anchorages:</i>	5,000 lbs (22.2 kN)
<i>Certified Anchorages:</i>	2 times the Maximum Arresting Force

- 2.3 FALL ARREST FORCES:** The Personal Fall Arrest System must limit fall arrest forces to 1,800 lbs (8 kN) and deceleration distance must not exceed 42 inches (107 cm).
- 2.4 FREE FALL:** Per ANSI Z359.1, Personal Fall Arrest subsystems used with the Pole Anchor System must limit free fall to 6 feet (1.8 m). To avoid increased fall distance, do not work above the anchorage level.
- 2.5 FALL CLEARANCE:** Ensure that adequate clearance exists in the fall path to prevent striking an object during a fall. The clearance required is dependent on the type of connecting subsystem (rope grab, lanyard), the anchorage location, and the elongation characteristics of the lifeline. Table 1 approximates elongation for varied lengths of dry Lifeline. Wet Lifelines generally elongate further than dry Lifelines.

Table 1 - Lifeline Elongation								
	Lifeline Length							
	10 ft (3.0 m)	20 ft (6.1 m)	30 ft (9.1 m)	40 ft (12.2 m)	50 ft (15.2 m)	60 ft (18.3 m)	70 ft (21.3 m)	80 ft (24.4 m)
Elongation:	0.4 ft (11.1 cm)	0.7 ft (22.6 cm)	1.1 ft (33.7 cm)	1.5 ft (45.2 cm)	1.9 ft (56.3 cm)	2.2 ft (67.5 cm)	2.6 ft (78.7 cm)	3.0 ft (90.1 cm)

- 2.6 ENVIRONMENTAL HAZARDS:** Use of this equipment in areas where environmental hazards exist may require additional precautions to reduce the possibility of injury to the user or damage to the equipment. Hazards may include, but are not limited to: high heat, caustic chemicals, corrosive environments, high voltage power lines, explosive or toxic gases, moving machinery, or sharp edges.
- 2.7 BODY SUPPORT:** A Full Body Harness must be used with the Saflok Pole Anchor System. The harness connection point must be above the user's center of gravity. A body belt is not authorized for use with the Pole Anchor System. If a fall occurs when using a body belt it may cause unintentional release and possible suffocation because of improper body support. Substitutions of equipment or system components must not be made without the written consent of Capital Safety.
- 2.8 COMPATIBILITY OF COMPONENTS:** Unless otherwise noted, DBI-SALA equipment is designed for use with DBI-SALA approved components and subsystems only. Substitutions or replacements made with non approved components or subsystems may jeopardize compatibility of equipment and may affect safety and reliability of the complete system.

2.9 COMPATIBILITY OF CONNECTORS: Connectors are considered to be compatible with connecting elements when they have been designed to work together in such a way that their sizes and shapes do not cause their gate mechanisms to inadvertently open regardless of how they become oriented. Connectors (hooks, carabiners, and D-rings) must be capable of supporting at least 5,000 lbs. (22 kN). Connectors must be compatible with the anchorage or other system components. Do not use equipment that is not compatible. Non-compatible connectors may unintentionally disengage (see Figure 2). Connectors must be compatible in size, shape, and strength. Self-locking snap hooks and carabiners are required by ANSI Z359.1 and OSHA.

2.10 MAKING CONNECTIONS: Use only self-locking snap hooks and carabiners with this equipment. Only use connectors that are suitable to each application. Ensure all connections are compatible in size, shape and strength. Do not use equipment that is not compatible. Ensure all connectors are fully closed and locked.

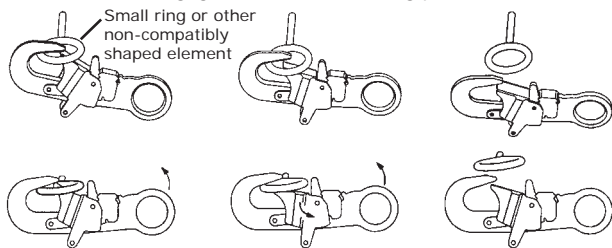
DBI-SALA connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each product's user's instructions. See Figure 3 for illustration of the inappropriate connections stated below. DBI-SALA snap hooks and carabiners should not be connected:

- A. To a D-ring to which another connector is attached.
- B. In a manner that would result in a load on the gate.
- C. In a false engagement, where features that protrude from the snap hook or carabiner catch on the anchor and without visual confirmation seems to be fully engaged to the anchor point.
- D. To each other.
- E. Directly to webbing or rope lanyard or tie-back (unless the manufacturer's instructions for both the lanyard and connector specifically allow such a connection).
- F. To any object which is shaped or dimensioned such that the snap hook or carabiner will not close and lock, or that roll-out could occur.

NOTE: Other than 3,600 lb. (16 kN) gated hooks, large throat opening snap hooks should not be connected to standard size D-rings or similar objects which will result in a load on the gate if the hook or D-ring twists or rotates. Large throat snap hooks are designed for use on fixed structural elements such as rebar or cross members that are not shaped in a way that can capture the gate of the hook.

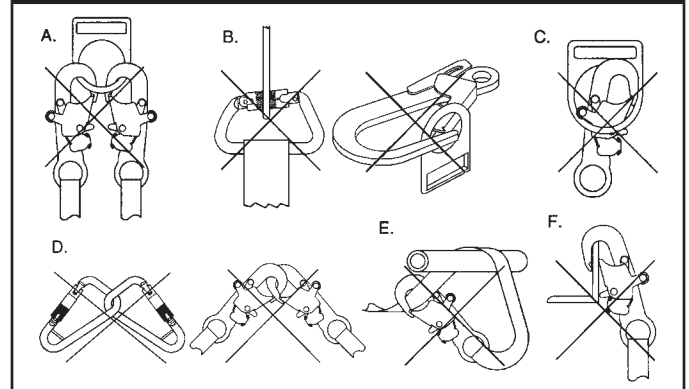
Figure 2 - Unintentional Disengagement (Rollout)

If the connecting element to which a snap hook (shown) or carabiner attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the snap hook or carabiner. This force may cause the gate (of either a self-locking or a non-locking snap hook) to open, allowing the snap hook or carabiner to disengage from the connecting point.



7. Force is applied to the Snap Hook.
8. The Gate presses against the Connecting Ring.
9. The Gate opens allowing the Snap Hook to slip off.

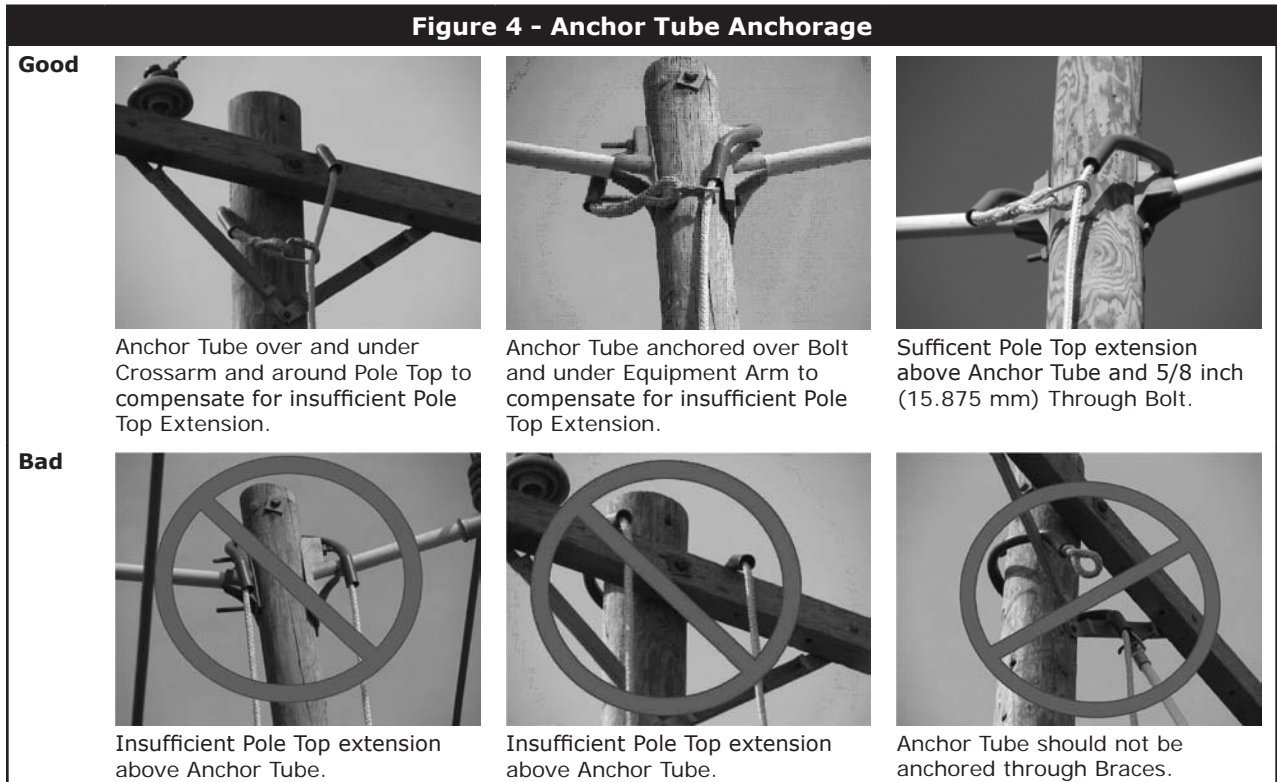
Figure 3 - Inappropriate Connections



3.0 SYSTEM INSTALLATION

3.1 PLANNING: Plan your Fall Arrest System before using the Saflok™ Pole Anchor System. Consider all limitations and requirements defined in Section 2 and the following logistical aspects:

- A. ANCHORAGE:** Figure 4 illustrates anchorage locations for the Anchor Tube. Select a rigid anchorage point that is capable of sustaining the loads specified in Section 2. The Anchor Tube should always be anchored around the Pole Top over a suitable bolted apparatus or material having a minimum 5/8 inch (15.9 mm) bolt. At least 12 inches (30.5 cm) of pole top should extend above the Anchor Tube to prevent it from flipping over the pole top. If insufficient pole top is available, the Anchor Tube should extend over and under a Crossarm or similar device.



- B. POLE INTEGRITY:** Inspect and secure an unsound pole so it is safe for climbing.
- C. SHARP EDGES:** Avoid working where the Pole Anchor System and attached subsystems will contact or abrade against unprotected sharp edges. Do not loop the Lifeline around small diameter structural members. If working with the Pole Anchor System around sharp edges is unavoidable, apply a heavy pad over the exposed sharp edge.
- D. CLIMBING PATH:** Identify the best climbing path prior to hanging the Vertical Lifeline Rope with the Anchor Tube. The Vertical Lifeline Rope will align with the Anchor Tube and should be positioned on the same side of the pole as the work area and best climbing path to avoid tangling the Lifeline.
- E. GENERAL USE CONSIDERATIONS:** Avoid working where your Lifeline may cross or tangle with that of another worker. Do not allow your Lifeline to pass under you arms or tangle in your feet. Follow *Live Line* procedures when working around exposed live components. Situate the Vertical Lifeline Rope within the minimum approach distance.
- F. RESCUE:** The employer should always have a Rescue Plan in place and the ability to readily implement the plan.

3.2 INSPECTION: Prior to installing the Pole Anchor System, inspect all components per the *Inspection Steps* in Section 5.

3.3 INSTALLATION - HANGING THE VERTICAL LIFELINE ROPE: After planning your Fall Arrest System (see Section 3.1), hang the Vertical Lifeline Rope from the wood pole with the Anchor Tube:

- Step 1. Thread the Vertical Lifeline Rope through the Anchor Tube:** Thread the running end of the Vertical Lifeline Rope through the Anchor Tube until the Eye Splice is fully retracted into the tube body (Figure 5). The rope may be inserted through the Anchor Tube in either direction to facilitate maneuvering the tube and rope over and around the required anchorage points.
- Step 2. Install the Installation/Removal Tool on the end of the Telescoping Extension Pole:** Attach the Installation/Removal Tool to the end of a dielectric tested Telescoping Extension Pole. Insert the Installation/Removal Tool in the Anchor Tube so the trailing end of the Lifeline aligns in the tapered groove on the Adapter (Figure 6).

Step 3. Raise the Anchor Tube and Vertical Lifeline Rope to a position just below the Pole anchorage point: Free the trailing end of the Vertical Lifeline Rope of any knots, kinks, or tangles that might impede raising the Telescoping Extension Pole. Position the butt end of the Extension Pole on the ground below the anchorage point (Figure 7). Raise the Extension Pole and attached Anchor Tube to a point just below the desired anchorage by telescoping and locking each extension of the Extension Pole (Figure 8).

WARNING: When extending the Extension Pole, keep fingers clear of the Lock Button Holes to prevent pinching.

IMPORTANT: To ease raising and lowering of the Telescoping Extension Pole, keep the pole in a vertical position (Figure 8).

NOTE: Exercise care to protect the Vertical Lifeline Rope from contaminants that will reduce the rope's dielectric properties. Keeping the unused end of the Vertical Lifeline Rope in the provided Carrying Bag will help maintain the rope's dielectric properties.

Step 4. Hang the Anchor Tube over the Pole Anchorage: Lift up on the Extension Pole slightly and then twist the Anchor Tube into position on the desired anchorage points (Figure 9). When the Anchor Tube is in position, lower the Extension Pole slightly to Hang the Anchor Tube on the anchorage points and remove the Installation/Removal Tool (Figure 10).

Step 5. Retrieve the Eye Splice end of the Vertical Lifeline Rope for anchorage purposes: Insert the Rope Hook end of the Installation/Removal Tool through the the Eye Splice (Figure 11) and then retract the Telescoping Extension Pole to pull the Vertical Lifeline Rope through the Anchor Tube and retrieve the Eye Splice.

Figure 5

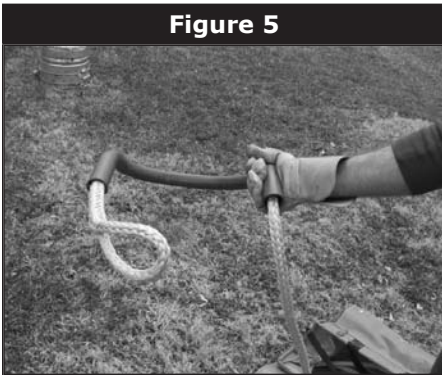


Figure 6

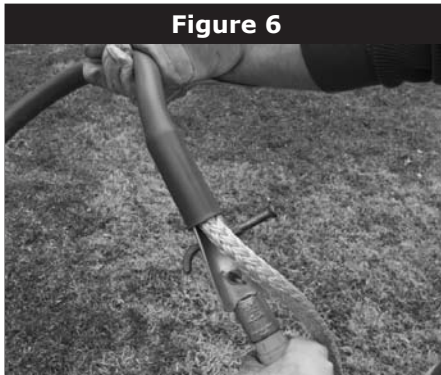


Figure 7

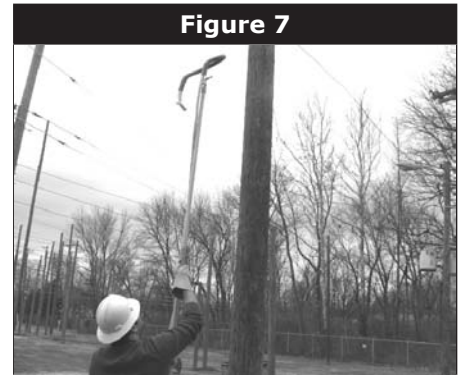


Figure 8

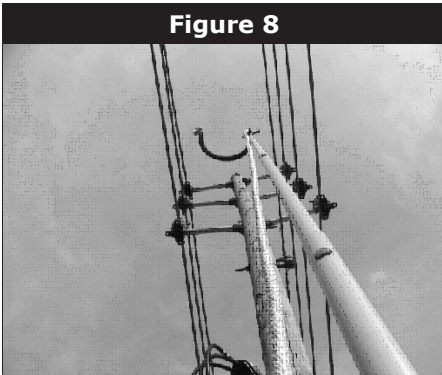


Figure 9

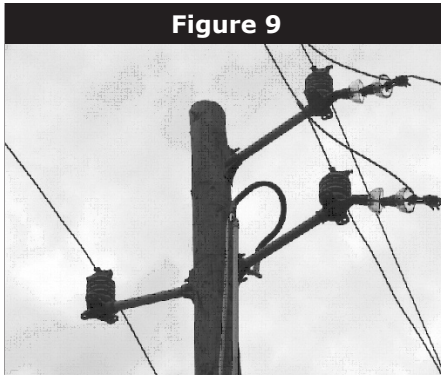


Figure 10

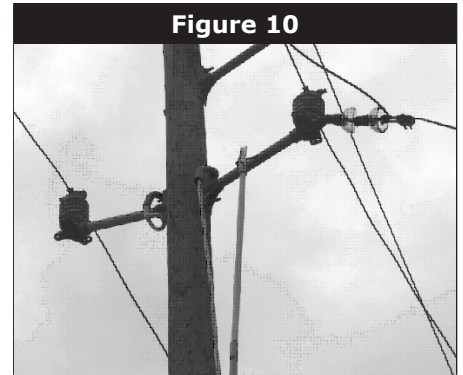
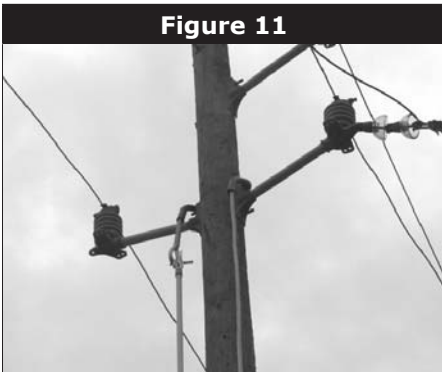
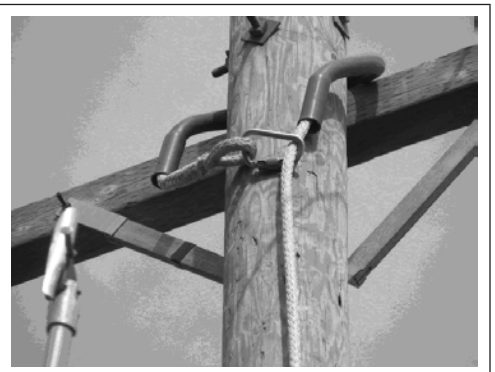


Figure 11



NOTE: If an adequate amount of clear pole top is available, the Vertical Lifeline Rope can be pre-choked prior to inserting the Installation/Removal Tool and raising the Anchor Tube to the desired anchorage point with the Extension Pole.



3.4 INSTALLATION - ANCHORING THE VERTICAL LIFELINE ROPE: Once the Anchor Tube is correctly secured on the Wood Pole, the Vertical Lifeline Rope should be anchored at the top or bottom of the pole:

To anchor the Vertical Lifeline Rope at the top of the Wood Pole with the Anchor Tube:

- Step 1.** Secure the provided Carabiner to the Eye Splice on the Vertical Lifeline Rope.
- Step 2.** Pass the Plain End of the Vertical Lifeline Rope through the Carabiner.
- Step 3.** Grasp the Plain End of the Lifeline and pull the Vertical Lifeline Rope through the Anchor Tube until the Eye Splice and Carabiner are snug against the Anchor Tube and Pole Top anchorage (Figure 12 & Figure 13).

To anchor the Vertical Lifeline Rope at the bottom of the Wood Pole with the Chain Tensioner:

- Step 1.** Hold the Chain Tensioner against the Wood Pole and wrap the free end of the chain around the Wood Pole. Feed the excess chain through the slot in the Chain Retainer and hook a link on the Button Head Screw Pin protruding from the Retainer. Turn the Hand Wheel to tighten the chain. (Figure 14).
- Step 2.** Insert the Endless Loop Sling midway through the Eye Splice on the Vertical Lifeline Rope so a loop protrudes from each side of the Eye Splice (Figure 15).
- Step 3.** Insert the Carabiner through the Shackle. Slide the two loops of the Endless Loop Sling over the Carabiner and then lock the Carabiner to secure the Vertical Lifeline Rope to the Chain Tensioner. (Figure 16).

WARNING: Failure to maintain a minimum of eight chain links between the Adjustment Housing and Carabiner connecting the Vertical Lifeline Rope to the Chain Tensioner may result in the lifeline pulling the chain link off the Screw Pin on the Chain Retainer, causing serious injury or death.

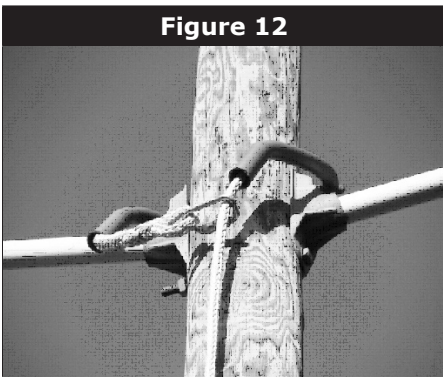


Figure 12

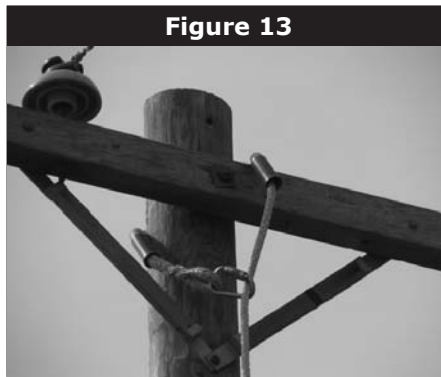


Figure 13

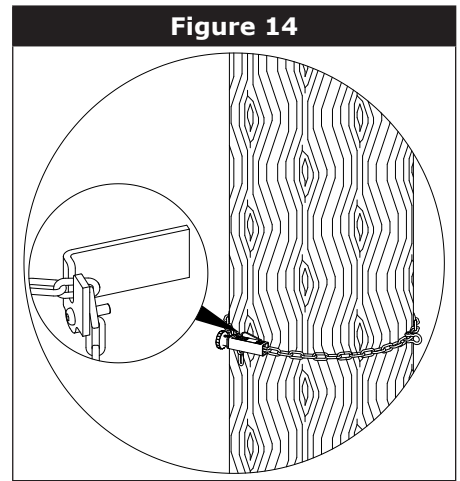


Figure 14

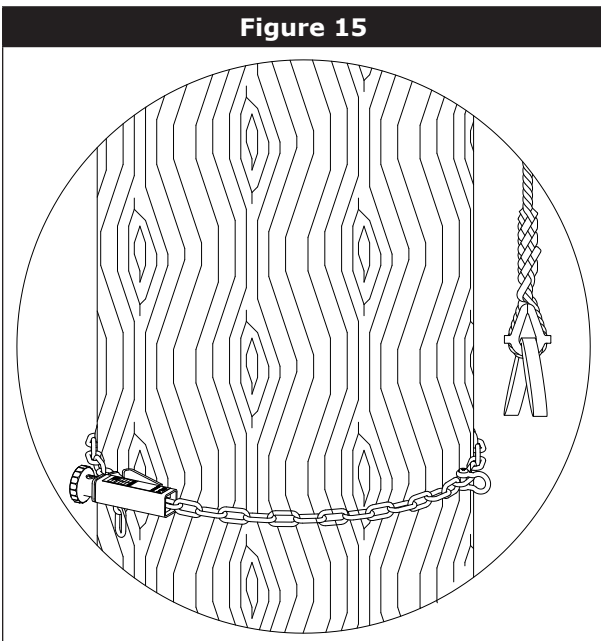


Figure 15

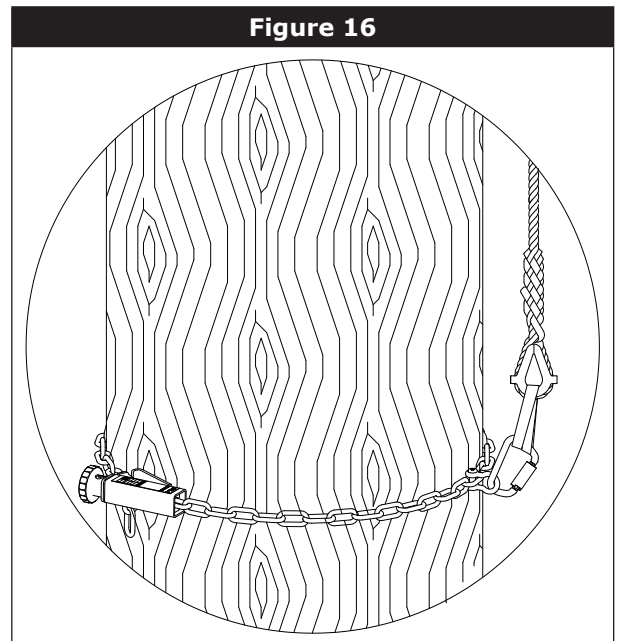
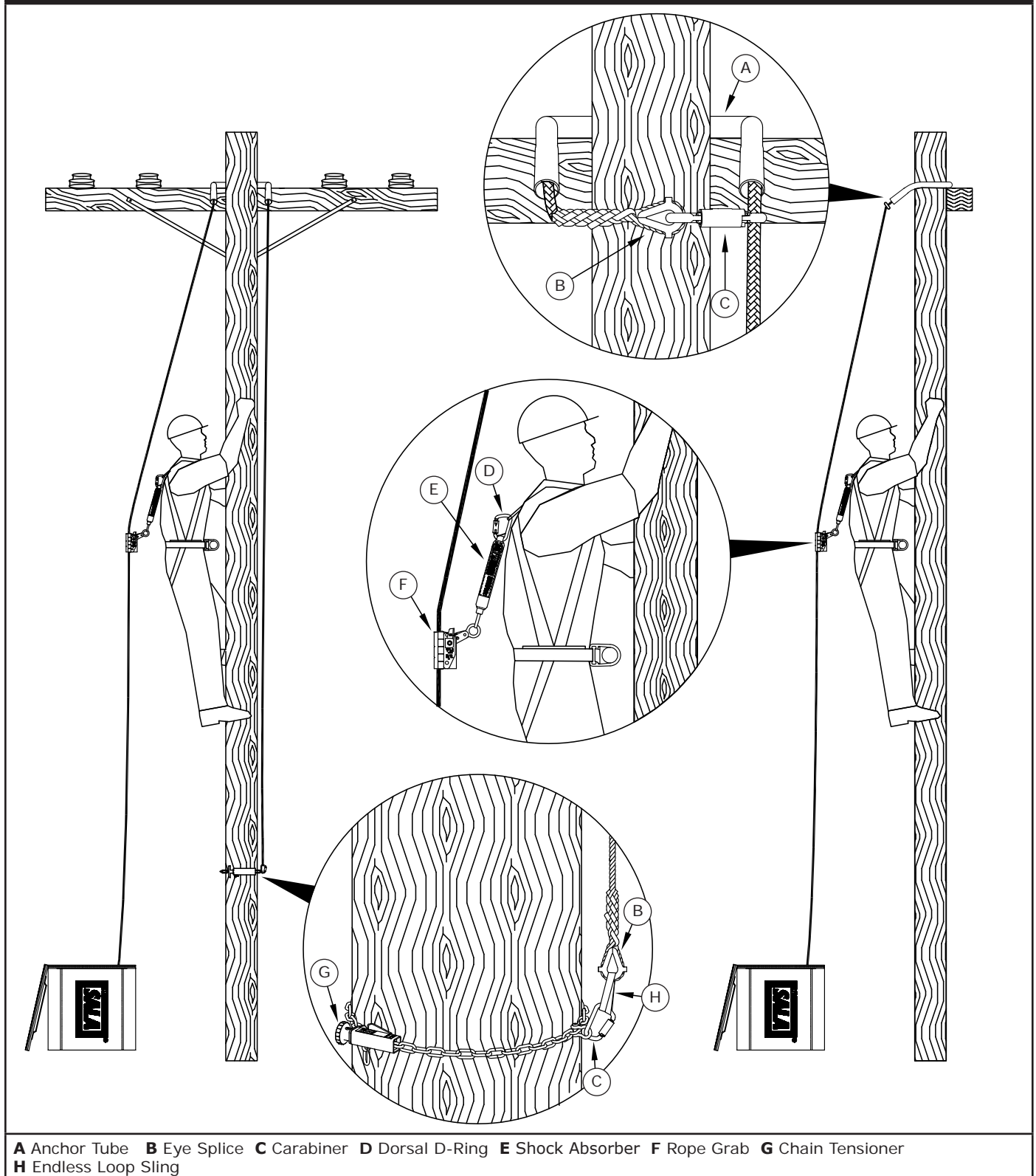


Figure 16

Figure 17 - Pole Anchor System Diagrams



4.0 SYSTEM OPERATION

The Saflok Pole Anchor System is designed for use with a Rope Grab in a single-person fall arrest system (see Figure 17).

WARNING: Do not alter or intentionally misuse this equipment. Consult DBI-SALA when using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in this manual. Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Use caution when using this equipment around moving machinery, electrical hazards, chemical hazards, and sharp edges.

WARNING: Consult your doctor if there is reason to doubt your fitness to safely absorb the shock from a fall arrest. Age and fitness seriously affect a worker's ability to withstand falls. Pregnant women or minors must not use DBI-SALA Vertical Lifelines or subsystems.

4.1 BEFORE EACH USE: Inspect the components of the Pole Anchor System according to the Inspection Guidelines (Section 5.2). Inspect the Full Body Harness according to the manufacturer's instructions.

4.2 USE: Figure 17 illustrates Saflok Pole Anchor Systems with bottom or top anchorage. Operating procedures for either system are as follows:

WARNING: If the Saflok Pole Anchor System is subjected to fall arrest forces, it should be removed from service and destroyed.

Step 1. Don a Full Body Harness: A Full Body Harness equipped with a back Dorsal D-ring (17D) should always be used with the Pole Anchor System. Don the harness per the manufacturer's instructions.

Step 2. Attach the the Rope Grab Shock Absorber to the Full Body Harness: The Rope Grab (17F) is equipped with an attached Shock Absorber (17E). Secure the Carabiner on the end of the Shock Absorber (17E) to the Dorsal D-ring (17D) on the Full Body Harness.

Step 3. Attach the Rope Grab to the Vertical Lifeline Rope: Figure 18 illustrates installation of the Rope Grab on the Vertical Lifeline Rope. Procedures are as follows:

A. Ensure the Rope Grab is in the 'UP' position with the arrow (18A) on the the Rope Grab pointing toward the top of the wood pole.

NOTE: The Rope Grab incorporates a Gravity-Lock Pin which slides out of the Locking Pin, preventing the Lifeline Sleeve from mating with the Rope Grab Cam if the Rope Grab is not held upright.

B. Push the Opening Lever (18B) down until it reaches the bottom of the groove (18C) and then slide it inward until the Release Button (18D) is completely pressed and covered by the Opening Lever.

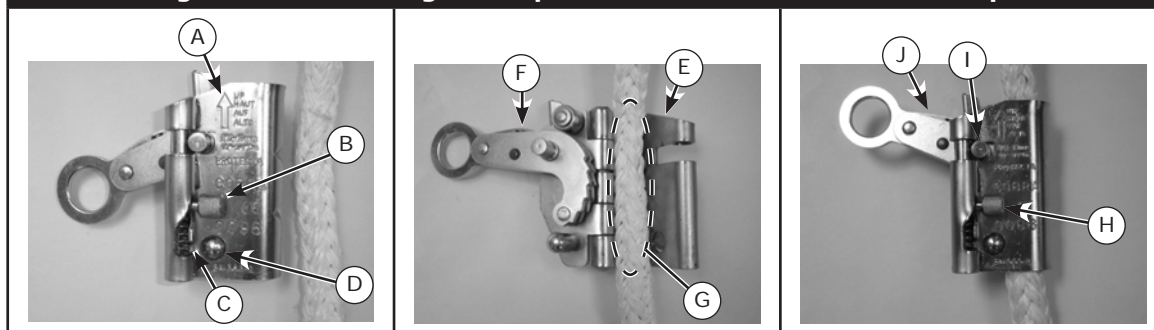
C. Pull the Lifeline Sleeve (18E) and Locking Cam (18F) halves apart until the Rope Grab is fully opened.

D. To install the Rope Grab on the Vertical Lifeline Rope, raise the Locking Cam (18F) to the 'UP' position, align the rope inside the Lifeline Channel (18G) and close the hinged Rope Grab halves.

Closing the Rope Grab halves releases the Opening Lever (18H) from the open position and slides the Lock Pin (18I) into the Lock Ring at the top of the Lifeline Sleeve. The Opening Lever should be resting at the top of the groove against the Lifeline Sleeve.

E. Test the Rope Grab for proper operation by pulling down on the Locking Cam (18J). The Rope Grab should lock onto the Vertical Lifeline Rope and prevent descent down the lifeline once the Cam is engaged.

Figure 18 - Attaching the Rope Grab to the Vertical Lifeline Rope



Step 4. Climb up and down the Wood Pole with the Rope Grab sliding up or down the Vertical Lifeline Rope as you ascend or descend:

A. Using the Shock Absorber (17E) connected to the Rope Grab (17F), pull up slightly on the Rope Grab's Locking Cam (18J) to release it from the locked position. Always keep a minimum of 12 feet (3.7 m) of rope below the Rope Grab to accommodate locking distance and fall clearance.

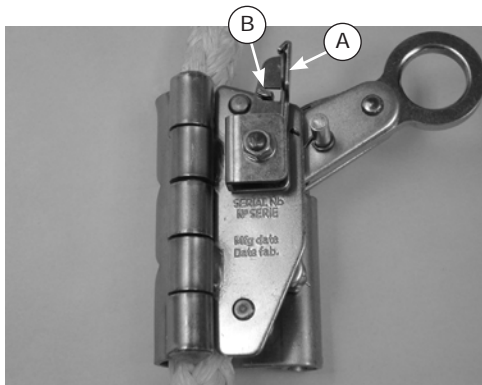
- B. Maintain upward pressure on the Rope Grab's Locking Cam as you climb to allow the Rope Grab to travel on the Vertical Lifeline Rope without locking. To assure smooth travel of the Rope Grab on the lifeline, apply tension to the Vertical Lifeline Rope. Lifeline tension can be achieved by adding a weight on the unanchored end of the Vertical Lifeline Rope or extending additional lifeline (in a hanging orientation) to provide weight.
- C. When stationary, position the Rope Grab as high as possible on the Vertical Lifeline Rope to reduce possible free fall. Lock the Rope Grab at the desired position by pulling the Locking Cam all the way down or enabling the Parking Feature (Section 4.3). The Locking Cam must be released before attempting to reposition the Rope Grab.

4.3 ROPE GRAB SAFETY FEATURES:

Parking Feature (Figure 19): The Rope Grab's Parking Feature prevents the Rope Grab from traveling down the Vertical Lifeline Rope; allowing the user to remain on the lifeline for extended periods without the threat of the Rope Grab slipping down the lifeline when the user is active. The Rope Grab operates in manual mode while the Parking Feature is engaged. To activate the Parking Feature, release the Auto-Locking Lever (19A) from the tab (19B) on the side of the Rope Grab so it rotates from vertical to horizontal. To deactivate the Parking feature, return the Auto-Locking Lever to an upright position so the hole in the lever catches on the tab on the side of the Rope Grab. Lift up on the Locking Cam to unlock the Rope Grab, allowing travel up and down the Vertical Lifeline Rope.

Anti-Panic Grip Feature (Figure 20): Rope Grabs with the Anti-Panic Grip feature are equipped with an additional Center Cam between the two sides of the Locking Cam. In the event of a fall, the user may grasp the Rope Grab in a manner that forces the Locking Cam into the open position. When the Locking Cam is forced beyond the open position, the additional Center Cam pushes out and into the lifeline; stopping the fall even though the Locking Cam is in the open position.

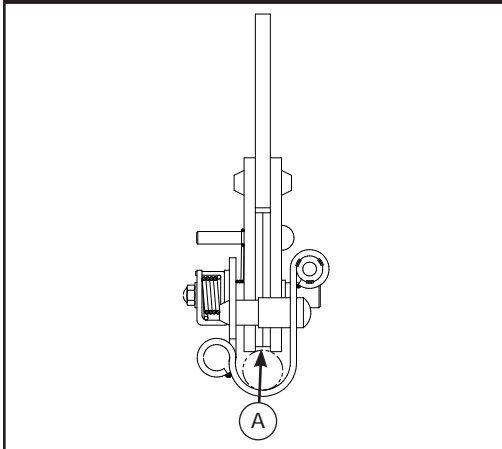
Figure 19 - Parking Feature



WARNING: To ensure optimal safety when using the Rope Grab and Vertical Lifeline Rope:

- Always protect the lifeline if passing over or around sharp edges. Sharp edges can reduce rope strength by 70% or more.
- Keep lifelines clean.
- Avoid twisting or kinking lifelines when coiling or uncoiling.
- Avoid using lifelines near acids or alkalies. If the lifeline is used around chemicals or compounds, watch for signs of deterioration.
- Never use a knotted lifeline, knots can reduce rope strength by 50%.
- Store lifelines properly (see Section 6.2).

Figure 20 - Anti-Panic Grip Feature



5.0 INSPECTION

5.1 FREQUENCY:

- **Before Each Use:** Visually inspect all components of the Saflok Pole Anchor System per the guidelines defined in Section 5.2. Check the labels on the Rope Grab, Vertical Lifeline Rope, and Chain Tensioner (see Section 8) to verify that annual inspection is current. If the condition of any component in the system is in doubt, do not use.
- **Annual Inspection:** A formal inspection of all components comprising the Saflok Pole Anchor System must be performed at least annually by a competent person¹ other than the user.
- **After a Fall:** If a fall occurs while using the Saflok Pole Anchor System, a formal inspection of the entire system must be performed by a competent person other than the user.

5.2 INSPECTION GUIDELINES: To ensure safe efficient operation, components of the Saflok Pole Anchor System should be inspected per the following guidelines:

Full Body Harness:	Before Each Use	Every Year	After a Fall
Step 1. Inspect the Full Body Harness per the manufacturer's instructions.	X	X	X

Rope Grab: Reference Figure 21.	Before Each Use	Every Year	After a Fall
Step 1. Inspect the Attachment Eye (21B) and Locking Cam (21A) to ensure that the cam moves freely without hesitation, binding, or sticking.	X	X	X
Step 2. Inspect the Locking Cam (21A) and ensure that the teeth are not rounded or worn.	X	X	X
Step 3. Inspect the Locking Cam (21A) Lever Spring and Auto-Locking Lever Springs. Ensure they are in the proper location and undamaged.	X	X	X
Step 4. Inspect the spring for the Lock Pin (21D) spring (located in the Groove [21F]) and ensure it is in the proper location and undamaged.		X	X
Step 5. Use the Opening Lever (21E) to ensure that the Locking Pin (21D) travels freely up and down the Locking Sleeve .		X	X
Step 6. Test repeatedly that the Rope Grab opens when the Release Button (21I) is depressed with the Opening Lever (21E). The Release Button must be fully extended after the Rope Grab is closed.		X	X
Step 7. The two halves of the Rope Grab must close and open freely on the hinge. Inspect the Lifeline Channel (21G) and ensure that there are no dips or depressions worn into the channel and that the Dimples (21H) are without damage. Ensure all the labels and engravings are legible.		X	X
Step 8. Inspect the Hinge (21J), Attachment Eye (21B), and the rest of the Rope Grab for signs of corrosion, wear, cracks, distortion or other damage.		X	X
Step 9. With the Rope Grab open and upside-down, the Gravity-Lock Pin should drop down and prevent the Rope Grab from closing		X	X
Step 10. Activate the Parking Feature (Figure 19 & 21K) and verify that there is resistance against the Locking Cam (21A) when attempting to raise the Attachment Eye (21B). With the parking feature deactivated, there should be no resistance on the Locking Cam.		X	X
Step 11. To test models equipped with the Anti-Panic Grip Feature: Install the Rope Grab on the Vertical Lifeline Rope. Pass the thumb on one hand through the Attachment Eye (21B) and grasp the Rope Grab body with the rest of the hand. Force the Attachment Eye to open the Locking Lever until it stops. Run the Rope Grab down the lifeline and ensure that it locks onto the lifeline.		X	X

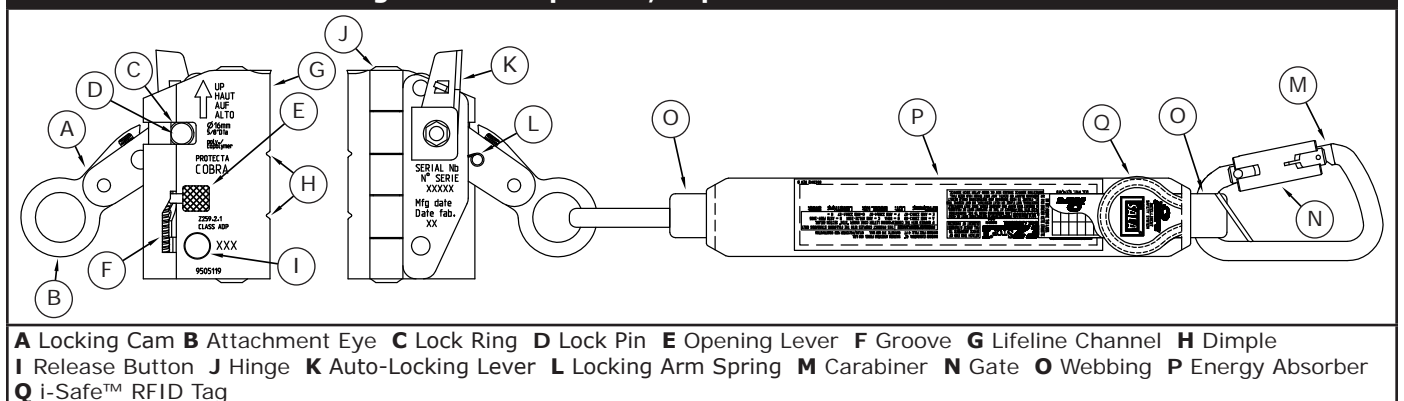
¹ **Competent Person:** An individual knowledgeable of a manufacturer's recommendations, instructions, and manufactured components who is capable of identifying existing and predictable hazards in the proper selection, use, and maintenance of fall protection equipment.

Shock Absorber: Reference Figure 21.	Before Each Use	Every Year	After a Fall
Step 1. Inspect the condition of the Carabiner (21M). The Carabiner must not be damaged or broken. It should be free of any sharp edges, burrs, cracks, worn parts, or corrosion. The Gate (21N) should move freely and lock upon closing.	X	X	X
Step 2. Inspect the Webbing (21O). All Webbing should be free of frayed, cut or broken fibers. Check for tears, abrasions, mold, burns, discoloration, etc. The webbing must be free of knots, excessive soiling, heavy paint buildup, and rust staining. Check for chemical or heat damage indicated by brown, discolored, or brittle areas. Check for ultraviolet damage indicated by discoloration and the presence of splinters or slivers on the webbing surface. All of the above factors are known to reduce webbing strength. Damaged or questionable webbing should be replaced. Inspect stitching for pulled or cut stitches. Broken stitches may indicate the Energy Absorber (21P) has been impact loaded and must be removed from service.	X	X	X
Step 3. Inspect the Energy Absorber to determine if it has been activated. There should be no evidence of elongation. Ensure the cover on the Energy Absorber is secure and not torn or damaged.	X	X	Remove from Service

Vertical Lifeline Rope:	Before Each Use	Every Year	After a Fall
Step 1. Lifeline hardware must not be damaged, broken, distorted, or have any sharp edges, burrs, cracks, worn parts, or corrosion. Ensure included Carabiners work properly. Carabiner gates must move freely and lock upon closing.	X	X	X
Step 2. Inspect the Vertical Lifeline Rope for concentrated wear. The material must be free of frayed strands, broken yarns, cuts, abrasions, burns, and discoloration. The rope must be free of knots, excessive soiling, heavy paint buildup, and rust staining. Rope splices must be tight, with five full tucks, and thimbles must be held by the splice. Cracked or distorted rope thimbles may indicate that the lifeline has been impact loaded. Check for chemical or heat damage (indicated by brown, discolored, or brittle areas). Check for ultraviolet damage, indicated by discoloration and the presence of splinters and slivers on the rope surface. All of the above factors are known to reduce rope strength. Damaged or questionable ropes must be replaced.	X	X	Remove from Service
Step 3. Inspect labels (identified in Section 8). All labels must be present and fully legible. Replace labels if illegible or missing.	X	X	X

Anchor Tube:	Before Each Use	Every Year	After a Fall
Step 1. The Anchor Tube must not be damaged or broken. It should be free of any sharp edges, burrs, cracks, worn areas, or abrasions.	X	X	X

Figure 21 - Inspection, Rope Grab & Shock Absorber



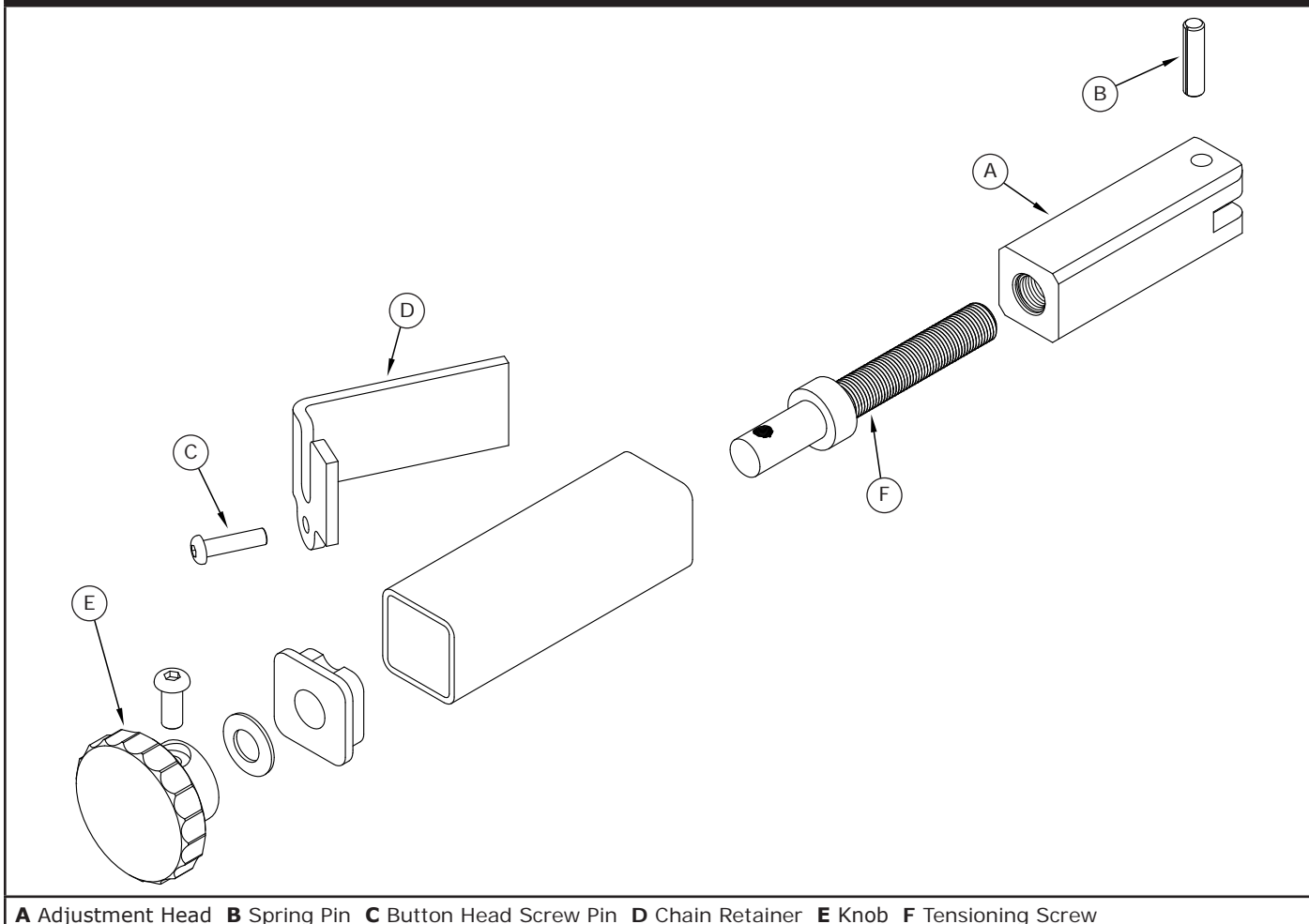
Chain Tensioner: Reference Figure 22.		Before Each Use	Every Year	After a Fall
Step 1.	Components of the Chain Tensioner must not be damaged. They should be free of any sharp edges, burrs, cracks, worn parts, or corrosion.	X	X	X
Step 2.	The Chain should be secure in the Adjustment Head (22A) of the Tensioner with the Spring Pin (22B). The Spring Pin must not be bent or cracked.	X	X	X
Step 3.	The Button Head Screw Pin (22C) should be screwed tight in the Chain Retainer (22D) and must not be bent.	X	X	X
Step 4.	When the Knob (E) is turned, the Tensioning Screw (22F) should turn freely in the Adjustment Head (22A) without the threads binding.	X	X	X
Step 5.	The label must be present and fully legible (see Section 8). Replace the label if illegible or missing	X	X	X

5.3 INSPECTION RECORDS: After each inspection, record the inspection date and results in the Inspection & Maintenance Log (Section 9).

5.4 I-Safe™ RFID TAG: The Shock Absorber is equipped with an i-Safe™ Radio Frequency Identification (RFID) tag (Figure 21, Item Q). The RFID tag can be used in conjunction with the i-Safe handheld reading device and web based portal to simplify inspection and inventory control and provide records for your fall protection equipment. If you are a first-time user, contact a Capital Safety Customer Service representative (see back cover); or if you have already registered, go to www.capitalsafety.com/isafe. Follow the instructions provided with your i-Safe handheld reader or on the web portal to transfer your data to your web log.

5.5 UNSAFE OR DEFECTIVE CONDITIONS: If inspection reveals an unsafe or defective condition in a component of the Saflok Pole Anchor System, remove the component from service and destroy it or contact an authorized service center for repair.

Figure 22 - Inspection, Chain Tensioner



6.0 MAINTENANCE, STORAGE, AND TRANSPORT

- 6.1 MAINTENANCE:** Clean the Rope Grab, Shock Absorber, Chain Tensioner and Vertical Lifeline Rope with water and a mild soap solution. Wipe off hardware with a clean, dry cloth, and hang to air dry. Do not force dry with heat. An excessive buildup of dirt, paint, etc. may prevent components of the Pole Anchor System from working properly, and in severe cases degrade components to a point where they have weakened and should be removed from service. If you have any questions concerning the condition of any component of the Pole Anchor System, or have any doubt about putting them into service, contact Capital Safety.
- 6.2 STORAGE:** When not in use, store the Saflok Pole Anchor System in a cool, dry, clean environment; out of direct sunlight. Avoid areas where chemical vapors exist. After extended storage, thoroughly inspect all components per the guidelines in Section 5.2.
- 6.3 TRANSPORT:** Transport the Saflok Pole Anchor System in the provided Carrying Bag.

7.0 SPECIFICATIONS

- 7.1 STANDARDS:** When installed and used per the requirements and recommendations in this manual, the Saflok Pole Anchor System meets standards and requirements defined in Section 1.2.

7.2 SYSTEM:

CAPACITY:	◇ One User - 310 lbs (140 kg)
WEIGHT:	◇ Model 2104800 - 12 lbs (5.4 kg) ◇ Model 2104801 - 20 lbs (9.07 kg)
VERTICAL LIFELINE ROPE:	◇ 5/8" (126 mm) x 80' (24.3 m) Oletec-12-2 ply orange, 100% Polyolefin Lifeline, High Dielectric meets ASTM F1701-05 ◇ 2-1/2" (3.5 mm) I.D. Locked Soft Eye Splice with Plastic Thimble
ANCHOR TUBE:	◇ CPVC 4120 1" (25.4 mm) SCH 40 ASTM F 441, Grey
CARABINER(S):	◇ Heat Treated, Zinc Plated Steel ◇ Locking Type: Double-Action Self Closing/Self Locking Gate Face/Side & Minor Axis: 3,600 Lbs. (1633 Kg) ◇ Minimum Proof Load: 3,600 lbs (1633 kg) ◇ Tensile Strength: 5,000 lbs, (2268 kg)
INSTALLATION/REMOVAL TOOL:	◇ Aluminum, Alloy Tool 206-T4 ◇ Finish: Sulfuric Anodize Clear per Mil-A-8625, Type 2, Class 1
ROPE GRAB & SHOCK ABSORBER:	◇ Riveted and Welded with Hinged Rope Channel ◇ Material Type: Body, Hinge, Cam and Attachment Eye – High Impact Resistant Steel, Zinc Plated ◇ Lifeline Diameter: 5/8" (16 mm) ◇ Integrated ◇ Parking Feature: Allows manual operation as required> ◇ Anti-Panic Feature: Stops falls even when Locking Cam is open.
CHAIN TENSIONER:	◇ Zinc Plate per ASTM, TYPE II, CLASS Fe/Zn 12, Yellow

8.0 LABELING

The following labels must be securely attached and fully legible:

⚠ WARNING/MISE EN GARDE ANY UNIT WHICH HAS BEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER SUCH SERVICE. UNE UNITÉ QUI A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉE POUR PRÉVENIR UNE CHUTE NE DOIT PAS ÊTRE EMPLOYÉE À NOUVEAU.

LENGTH/LONGUEUR (FT)

MFRD(YR/MO)/
FABR. (aa,mm)/LOT NO: MODEL NO/N° DE MODÈLE:

MATERIAL:
POLYOLEFIN HIGH TENACITY CO-POLYMER FIBER
CAPACITY: 310 LBS. MAXIMUM
MEETS OSHA

MATERIAL:
POLYOLÉFINE FIBRE HAUTE TENACITÉ CO-polymère
Capacité: 141Kg. MAXIMUM
Conforme aux normes OSHA

9502569 REV. B

9502408 REV. D

DO NOT REMOVE THIS LABEL
NE PAS ENLEVER CETTE ÉTIQUETTE

INSPECTION LOG

DATE	INITIAL

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT!

Manufacturer's instructions must be read and understood prior to use. Instructions supplied with this product at time of shipment must be followed. Failure to do so could result in serious injury or death. Make only compatible connections. Avoid lifeline contact with sharp or abrasive edges. Synthetic materials not flame or heat resistant. Inspect lifeline before each use. Do not use if an unsafe condition is found. Do not remove this label.

Les instructions du fabricant doivent être lues et comprises avant l'utilisation. Les instructions fournies avec ce produit lors de la livraison doivent être suivies. Ne pas s'y conformer pourrait être la cause de blessures graves ou fatales. Utilisez que des raccords compatibles. Évitez le contact avec les arêtes droquées. Évitez de manipuler synthétiques non ignifugues. Faites une inspection de la corde d'assurance avant chaque utilisation. Ne pas retirer cette étiquette.

DBI SALA

9502569 Rev A

www.capitalsafety.com
(800) 328-6146

⚠ WARNING

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MUST BE READ AND UNDERSTOOD PRIOR TO USE. INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH THIS PRODUCT AT TIME OF SHIPMENT MUST BE FOLLOWED. THIS ANCHORAGE CONNECTOR IS INTENDED TO COUPLE A PERSONAL FALL ARREST SYSTEM TO A STRUCTURE. ALTERATION OF THIS PRODUCT, OR FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS, MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. ITEMS SUBJECT TO FALL ARREST OR IMPACT FORCES MUST BE IMMEDIATELY REMOVED FROM SERVICE FOR INSPECTION. CONNECTING CARABINER MUST BE COMPATIBLE IN SIZE, SHAPE, AND STRENGTH.

INSPECTION LOG

DATE	INITIALS

DBI SALA

9502569 Rev A

www.capitalsafety.com
(800) 328-6146

⚠ WARNING

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MUST BE READ AND UNDERSTOOD PRIOR TO USE. INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH THIS PRODUCT AT TIME OF SHIPMENT MUST BE FOLLOWED. THIS ANCHORAGE CONNECTOR IS INTENDED TO COUPLE A PERSONAL FALL ARREST SYSTEM TO A STRUCTURE. ALTERATION OF THIS PRODUCT, OR FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS, MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. ITEMS SUBJECT TO FALL ARREST OR IMPACT FORCES MUST BE IMMEDIATELY REMOVED FROM SERVICE FOR INSPECTION. CONNECTING CARABINER MUST BE COMPATIBLE IN SIZE, SHAPE, AND STRENGTH.

INSPECTION LOG

DATE	INITIAL

DBI SALA

9502408 Rev B

www.capitalsafety.com
(800) 328-6146

ANSI

Warning: Maximum User Weight 130-310 lbs.
6ft. 900 lbs.
Maximum Free Fall Average Arresting Force
Forces may increase when cold and/or wet
Read Instructions Before Use

CSA

⚠ WARNING/MISE EN GARDE ANY UNIT WHICH HAS BEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER SUCH SERVICE. CERTIFICATION IS APPLICABLE TO THE DEVICE ONLY. CSA HAS NOT INVESTIGATED THE ANCHORAGE SYSTEM. UNE UNITÉ QUI A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉE POUR PRÉVENIR UNE CHUTE NE DOIT PAS ÊTRE EMPLOYÉE À NOUVEAU. LA CERTIFICATION EST APPLICABLE AU DISPOSITIF. LA CSA N'A PAS EXAMINÉ LE SYSTÈME D'ANCORAGE. MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH THIS PRODUCT AT TIME OF SHIPMENT MUST BE FOLLOWED. AVOID CONTACT WITH SHARP AND ABRASIVE EDGES. MAKE ONLY COMPATIBLE CONNECTIONS. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

CSA 228.11-16 CLASSIFICATION

SEE CLASS SECTION FOR CHOCES CLASSIFICATION DETAILS FOR EACH CAN BE FOUND BELOW. VOIR LA SECTION "CLASS" POUR LA CLASSIFICATION EN CHOCES. CHAQUE CLASSE EST DÉTAILLÉE CI-DESSOUS.

MAX ELONGATION	MAX FREE FALL	WORKER MASS RANGE	MAX ARRESTING FORCE
ELONGATION MAX	CHUTE LIBRE MAX	POIDS CORPS DE TRAVAIL MAX	FORCE D'ARRÊT MAX
E: 4.12 m (5.9 ft)	1.8 m (5.9 ft)	45 kg (100 lbs)–115 kg (254 lbs)	4.0 kN (900 lb)
E: 1.75 m (5.7 ft)	1.8 m (5.9 ft)	90 kg (200 lbs)–175 kg (386 lbs)	6.0 kN (1300 lb)

MATERIALS: NYLON/POLYESTER WEB, ALLOY STEEL HARDWARE. MATÉRIEL: SANGLE EN NYLON/POLYESTER, BOULÈRE EN ACIER ALLIÉ.

MFRD (YR/MO)/ LOT: MODEL NO: LENGTH(FT); CLASS:

DBI SALA

9502409 Rev B

www.capitalsafety.com
(800) 328-6146

ANSI

Warning: Maximum User Weight 130-310 lbs.
6ft. 900 lbs.
Maximum Free Fall Average Arresting Force
Forces may increase when cold and/or wet
Read Instructions Before Use

ANSI

⚠ WARNING MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MUST BE READ AND UNDERSTOOD PRIOR TO USE. INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH THIS PRODUCT AT TIME OF SHIPMENT MUST BE FOLLOWED. AVOID CONTACT WITH SHARP AND ABRASIVE EDGES. MAKE ONLY COMPATIBLE CONNECTIONS. NOT FLAME OR HEAT RESISTANT. DO NOT REMOVE THIS LABEL. FAILURE TO HEED WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. ANY UNIT WHICH HAS BEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER SUCH SERVICE.

ATTACH THIS END OF SHOCK ABSORBER TO BODY SUPPORT, ATTACHER LE CÔTÉ ABSORBEUR AU SUPPORT DU CORPS.

MATERIALS: NYLON/POLYESTER WEB CONSTRUCTION

PRODUCT COMPLIANCE | THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARDS ONLY IF MARKED WITH THE CORRESPONDING LETTER CODE UNDER "STDS" SECTION BELOW.

A = ANSI Z359.1-99 B = OSHA C = ANSI A10.32-2004 D = ASTM F887-2005
E = ANSI Z359.3-07 F = ANSI Z359.4-07 G = ANSI Z359.1-07 H = ANSI Z359.13-09

MFRD(YR/MO): LOT: MODEL NO: LENGTH(FT): STDS:

DBI SALA

9502754 REV A

www.capitalsafety.com
(800) 328-6146

9.0 INSPECTION AND MAINTENANCE LOG

SERIAL NUMBER:			
MODEL NUMBER:			
DATE PURCHASED:		DATE OF FIRST USE:	

INSPECTION DATE	INSPECTION ITEMS NOTED	CORRECTIVE ACTION	MAINTENANCE PERFORMED
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			

WARRANTY

Equipment offered by DBI-SALA is warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of two years from date of installation or use by the owner, provided that this period shall not exceed two years from date of shipment. Upon notice in writing, DBI-SALA will promptly repair or replace all defective items. DBI-SALA reserves the right to elect to have any defective item returned to its plant for inspection before making a repair or replacement. This warranty does not cover equipment damages resulting from abuse, damage in transit, or other damage beyond the control of DBI-SALA. This warranty applies only to the original purchaser and is the only one applicable to our products, and is in lieu of all other warranties, expressed or implied.



A Capital Safety Company

CSG USA

3833 Sala Way
Red Wing, MN 55066-5005
Toll Free: 800.328.6146
Phone: 651.388.8282
Fax: 651.388.5065
solutions@capitalsafety.com

CSG Canada Ltd.

260 Export Boulevard
Mississauga, Ontario L5S 1Y9
Canada
Toll Free: 800.387.7484
Phone: 905.795.9333
Fax: 905.795.8777
sales.ca@capitalsafety.com

CSG Northern Europe Ltd.

7 Christleton Court • Stuart Rd.
Manor Park • Runcorn
Cheshire WA7 1ST • UK
Phone: +44 (0) 1928 571324
Fax: +44 (0) 1928 571325
csgne@csgne.co.uk

CSG EMEA (France)

Le Broc Center
Z.I. 1ère Avenue-5600 M
BP 15 • 06511 Carros Cedex
Phone: +33 (0)4 97 10 00 10
Fax: +33 (0)4 93 08 79 70
information@capitalsafety.com

Germany:

Phone: +49 (0) 2634 8052
Fax: +49 (0) 2634 8055

CSG Asia Pte Ltd.

No. 6, Tuas Avenue 18
Singapore 638892
Phone: +65 6558 7758
Fax: +65 6558 7058
inquiry@capitalsafety.com

CSG (Aust) Pty Ltd.

20 Fariola Street • Sliverwater
Sydney, NSW 2128
Australia
Phone: +61 (2) 9748 0335
Fax: +61 (2) 9748 0336
sales@capitalsafety.com.au

www.capitalsafety.com



GARANTIE

L'équipement offert par DBI-SALA est garanti contre tout défaut de l'usine en matière de main-d'œuvre et de matériaux pendant une période de deux ans à compter de la date d'installation ou de l'utilisation par le propriétaire, sous condition que cette période ne dépasse pas deux ans à compter de la date d'expédition. En se basant sur une note écrite, DBI-SALA s'engage à réparer ou remplacer rapidement les articles défectueux. DBI-SALA se réserve le droit de demander à ce qu'un article défectueux soit renvoyé à son usine à titre d'inspection avant la réparation ou le remplacement. Cette garantie ne couvre pas les dommages d'équipement résultant d'abus, de dommages subis pendant l'expédition ou autres dommages en dehors du contrôle de DBI-SALA. Cette garantie s'applique exclusivement à l'acheteur original, constitue la seule garantie applicable à nos produits et remplace toute autre garantie, explicite ou tacite.



Une filiale de Capital Safety

CSG USA
3833 Sala Way
Red Wing, MN 55066-5005 E.-U.
N° sans frais : 800.328.6146
Téléphone : 651.388.8282
Télécopieur : 651.388.5065
solutions@capitalsafety.com

CSG EMEA (France)
Le Broc Center
Z.I. 1re Avenue-5600 M
BP 15 • 06511 Carros Cedex
Téléphone : +33 (0)4 97 10 00 10
Télécopieur : +33 (0)4 93 08 79 70
information@capitalsafety.com
Allemagne :
Téléphone : +49 (0) 2634 8052
Télécopieur : +49 (0) 2634 8055

CSG Canada Ltd.
260 Export Boulevard
Mississauga (Ontario) L5S 1Y9
Canada
N° sans frais : 800.387.7484
Téléphone : 905.795.9333
Télécopieur : 905.795.8777
sales.ca@capitalsafety.com

CSG Asia Pte Ltd.
N° 6, Tuas Avenue 18
Singapour 638892
Téléphone : +65 6558 7758
Télécopieur : +65 6558 7058
inquiry@capitalsafety.com

CSG (Aust) Pty Ltd.
20 Farolia Street • Silverwater
Sydney, NSW 2128
Australie
Téléphone : +61 (2) 9748 0336
Télécopieur : +61 (2) 9748 0336
sales@capitalsafety.com.au

www.capitalsafety.com



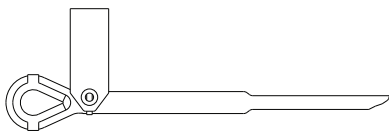
9.0 JOURNAL D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

DATE D'ACHAT :		DATE DE PREMIÈRE UTILISATION :
NUMÉRO DE SÉRIE :		NUMÉRO DE MODÈLE :

[illegible]

8.0 ÉTIQUETTES

Les étiquettes suivantes doivent être fermement apposées et entièrement lisibles :



WARNING/MISE EN GARDE ANY UNIT WHICH HAS
SEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER
SUCH SERVICE. UNE UNITÉ QUI A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉE POUR
PRÉVENIR UNE CHÛTE NE DOIT PAS ÊTRE EMPLOYÉE À NOUVEAU.

MFRD(YR/MO)/
FABR. (a.a./m.m)/LOT NO:
MODEL NO/N° DE MODÈLE:

LENGHTH/LONGUEUR (FT)

WARNING/AVERTISSEMENT!

Manufacturer's instructions must be read and understood prior to use.
Instructions approuvées avec ce produit ont été de l'importance de la sécurité.
Ne pas s'y conformer pourrait être la cause de blessures graves ou fatales.
Utilisez que des raccords compatibles. Évitez le contact avec les parties
dérivées. Faites des manœuvres appropriées chaque utilisation. Ne pas retirer cette étiquette.

Use if an inside connection is found. Do not remove this label.
montrer ne pas résister. Inspect l'intérieur avant toute utilisation.
connections approved with this product are to be used. Do not
Failure to do so could result in injury or death. Make sure any compatible
connections are used. Do not remove this label.

Instructions must be read and understood prior to use.
Instructions approuvées avec ce produit ont été de l'importance de la sécurité.
Ne pas s'y conformer pourrait être la cause de blessures graves ou fatales.
Utilisez que des raccords compatibles. Évitez le contact avec les parties
dérivées. Faites des manœuvres appropriées chaque utilisation. Ne pas retirer cette étiquette.

9502569 Rev. A

SALA / MFRD DE SÉRIE
SALA / MFRD DE SÉRIE
VOIR L'ÉTIQUETTE
DE RÉF
INSPECTION LOG
DATE INITIAL

MATRIEL:
POLYOLÉFINE HIGH TENACITY CO-POLYMER FIBER
CAPACITY: 310 LBS. MAXIMUM
MEETS OSHA

MATRIEL:
POLYOLÉFINE FIBRE HAUTE TENACITÉ co-polymère
Capacité: 141kg. MAXIMUM
Conforme aux normes OSHA

8 330 5902569

9502569 Rev. A

DBI
SALA

www.capitalsafety.com
(800) 328-6146



Warning: Maximum User Weight 130-310 lbs.
6ft. 900 lbs.
Average Arresting Force
Forces may increase when cold and/or wet
Read Instructions Before Use

ANSI

CSA

WARNING/MISE EN GARDE ANY UNIT WHICH HAS SEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER
SUCH SERVICE. UNE UNITÉ QUI A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉE POUR
PRÉVENIR UNE CHÛTE NE DOIT PAS ÊTRE EMPLOYÉE À NOUVEAU.

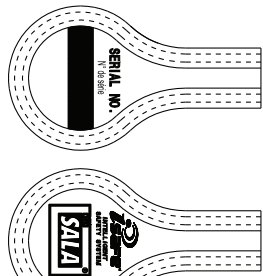
ANY UNIT WHICH HAS SEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER
SUCH SERVICE. UNE UNITÉ QUI A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉE POUR
PRÉVENIR UNE CHÛTE NE DOIT PAS ÊTRE EMPLOYÉE À NOUVEAU.

ATTACH THIS END OF
SHOCK ABSORBER
TO FALL ARREST HOOK
ATTACHEZ CE
SHOCK ABSORBER
À L'ANCRE D'ARRÊT
DE LA CHÛTE

SHOCK ABSORBER
MFRD(YR/MO)/
LOT: MODEL NO:
LENGTH: STDS:

9502408 REV. D

SALA / MFRD DE SÉRIE
SALA / MFRD DE SÉRIE
VOIR L'ÉTIQUETTE
DE RÉF
INSPECTION LOG
DATE INITIAL



9502408 Rev. D

SALA / MFRD DE SÉRIE
SALA / MFRD DE SÉRIE
VOIR L'ÉTIQUETTE
DE RÉF
INSPECTION LOG
DATE INITIAL

DO NOT REMOVE THIS LABEL
NE PAS RETIRER CETTE ÉTIQUETTE

ANSI

WARNING/MISE EN GARDE ANY UNIT WHICH HAS SEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER
SUCH SERVICE. UNE UNITÉ QUI A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉE POUR
PRÉVENIR UNE CHÛTE NE DOIT PAS ÊTRE EMPLOYÉE À NOUVEAU.

ANY UNIT WHICH HAS SEEN FALL ARRESTING SERVICE SHOULD NOT BE USED AFTER
SUCH SERVICE. UNE UNITÉ QUI A DÉJÀ ÉTÉ UTILISÉE POUR
PRÉVENIR UNE CHÛTE NE DOIT PAS ÊTRE EMPLOYÉE À NOUVEAU.

ATTACH THIS END OF
SHOCK ABSORBER
TO FALL ARREST HOOK
ATTACHEZ CE
SHOCK ABSORBER
À L'ANCRE D'ARRÊT
DE LA CHÛTE

SHOCK ABSORBER
MFRD(YR/MO)/
LOT: MODEL NO:
LENGTH: STDS:

9502754 REV. A

6.0 ENTRETIEN, ENTREPOSAGE ET TRANSPORT

- 6.1 ENTRETIEN : Nettoyez le coulisseau de sécurité, la corde amortissante, le tendeur de chaîne et la corde d'assurance verticale avec une solution d'eau et de savon doux. Nettoyez le matériel avec un linge propre et sec et pendez-le pour le faire sécher à l'air. N'utilisez pas de séchoir à air chaud. Une accumulation excessive de saletés, de peinture, etc. peut empêcher les composants du système d'ancrage sur poteau de fonctionner correctement et dans des cas graves, dégrader ces composants au point qu'ils s'affaiblissent et doivent être mis hors service. Si vous avez des questions sur l'état d'un inspectez soigneusement tous les composants conformément aux directives de la Section 5.2.
- 6.2 ENTREPOSAGE : Lorsque le système d'ancrage sur poteau Saflok n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les lieux où il y a des vapeurs chimiques. Après un entreposage prolongé, transportez le système d'ancrage sur poteau Saflok dans le sac de transport fourni.
- 6.3 TRANSPORT : Transportez le système d'ancrage sur poteau Saflok dans le sac de transport fourni.

7.0 FICHE SIGNALÉTIQUE

- 7.1 NORMES : Lorsqu'il est installé et utilisé conformément aux exigences et aux recommandations du présent manuel, le système d'ancrage sur poteau Saflok satisfait aux normes et exigences définies à la Section 1.2.
- 7.2 SYSTÈME :

- CAPACITÉ : Un utilisateur – 140 kg (310 lb)
- POIDS : Modèle 2104800 – 5,4 kg (12 lb)
- Modèle 2104801 – 9,07 kg (20 lb)
- CORDE D'ASSURANCE VERTICALE :
- Corde d'assurance orange 126 mm (5/8") x 24,3 m (80') Oletec-12-2 couches, corde d'assurance 100 % Polyoléfine, hautement diélectrique, conforme à la norme ASTM F1701-05
- 3,5 mm (2-1/2") D.I. Epissure souple verrouillée avec cosse plastique
- CVC 4120 25,4 mm (1") SCH 40 ASTM F 441, gris
- Traité thermiquement, acier zingué
- Type de verrouillage : Barrière double action à fermeture/verrouillage automatique, face ou côté et axe mineur : 1 633 kg (3 600 lb)
- Charge d'essai minimale : 1 633 kg (3 600 lb)
- Résistance à la traction : 2 268 kg (5 000 lb)
- Outil 206-T4, alliage d'aluminium
- Finition : Finition anodisée sulfurique transparente conformément à Mil-A-8625, Type 2, Classe 1
- Rivetés et soudés avec coulisse de corde articulée

COULISSEAU DE SÉCURITÉ ET CORDE AMORTISSANTE :

OUTIL D'INSTALLATION/RETRAIT :

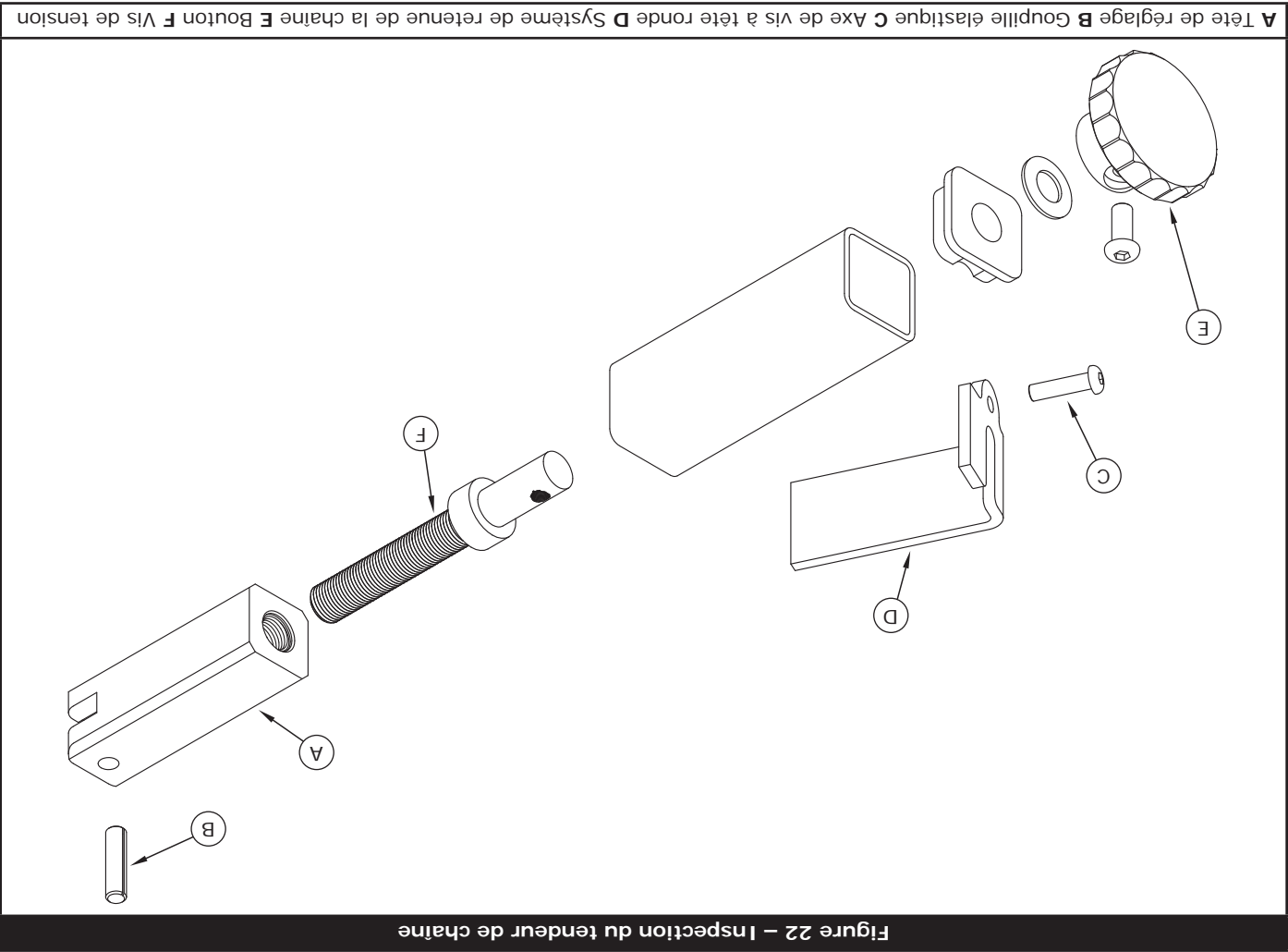
- Type de matière : Corps, charnière, came et oeillet de fixation – acier zingué hautement résistant aux impacts
- Diamètre de la corde d'assurance : 16 mm (5/8")
- Intégré
- Option de stationnement : Permet un fonctionnement manuel selon les besoins.
- Option anti-panique : Empêche la chute même lorsque la came de verrouillage est ouverte.
- Zingage conforme à la norme ASTM, TYPE II, CLASSE Fe/Zn 12, jaune
- TENDEUR DE CHAÎNE :

Tendeur de chaîne : Référez-vous à la Figure 22.				Avant chaque utilisation	Tous les ans	Après une chute
Etape 1. Les composants du tendeur de chaîne ne doivent pas être endommagés. Ils ne doivent comprendre aucun bord tranchant, bavure, fissure, pièce usée ou corrosion.				X	X	X
Etape 2. La chaîne doit être bien fixée dans la tête d'ajustement (22A) du tendeur de chaîne comportant une goupille élastique (22B). La goupille élastique ne doit pas être pliée ni fissurée.				X	X	X
Etape 3. L'axe de la vis à tête ronde (22C) doit être vissé à fond dans le système de retenue de la chaîne (22D) et ne doit pas être plié.				X	X	X
Etape 4. Lorsque le bouton (E) est tourné, la vis de tension (22F) doit tourner librement dans la tête d'ajustement (22A) sans que les fils ne se collent.				X	X	X
Etape 5. L'étiquette doit être présente et entièrement lisible (voir la Section 8). Remplacez l'étiquette illisible ou manquante.				X	X	X

5.3 ENREGISTREMENT DES RÉSULTATS D'INSPECTION : Après chaque inspection, consignez la date et les résultats d'inspection dans le journal d'inspection et d'entretien (Section 9).

5.4 Étiquette RFID I-Safe^{MC} : La corde amortissante est équipée d'une étiquette Radio Frequency Identification (RFID) I-Safe^{MC} (Figure 21, Élément Q). L'étiquette IRF peut être utilisée conjointement avec l'appareil de lecture portatif I-Safe, ainsi que le portail basé sur Internet, pour simplifier l'inspection et le contrôle de l'inventaire et pour permettre l'enregistrement de votre équipement de protection antichute. Si vous êtes un nouveau client, communiquez avec un représentant du service à la clientèle Capital Safety (voir la quatrième de couverture) : si vous êtes déjà enregistré, consultez le site www.capitalsafety.com/isafe. Pour télécharger vos données au registre en ligne, suivez les instructions fournies avec votre lecteur portable I-Safe, ou en ligne sur notre portail Web.

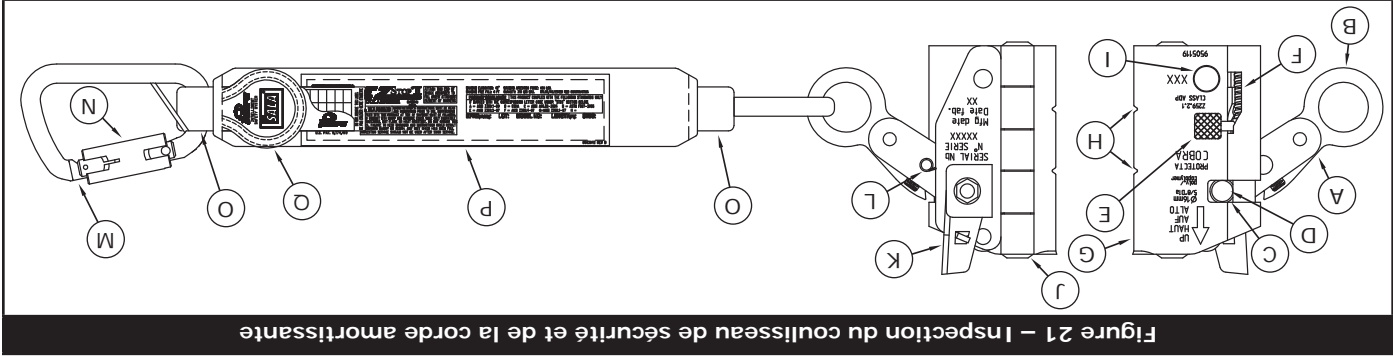
5.5 DÉFECTUOSITÉS OU CONDITIONS NON SÉCURITAIRES : Si l'inspection révèle l'existence d'une défectuosité ou d'une condition non sécuritaire d'un composant du système d'ancrage sur poteau Saflok, mettez le composant hors service et détruisez-le ou contactez un centre de service agréé pour réparations.



Corde amortissante : Référez-vous à la Figure 21.			
Après une chute	Tous les ans	Avant chaque utilisation	<p>Etape 1. Inspectez l'état du mousqueton (21M). Le mousqueton ne doit pas être endommagé ou brisé. Il ne doit comprendre aucun bord tranchant, bavure, fissure, pièce usée ou corrosion. La clavette (21N) doit se déplacer librement et se bloquer à la fermeture.</p> <p>Etape 2. Inspectez le sanglage (21O). Tout le sanglage ne doit pas comporter de fibres effilochées, coupées ou brisées. Effectuez un contrôle afin de détecter toute déchirure, abrasion, moisissure, brûlure, décoloration, etc. Le sanglage ne doit pas comporter de nœuds, impuretés excessives, accumulations de peinture et taches de rouille. Vérifiez la présence de dommages chimiques ou causés par la chaleur, lesquels sont indiqués par des endroits bruns, décolorés ou fragiles). Vérifiez la présence de dommages causés par les rayons ultraviolets, lesquels sont indiqués par une décoloration, des écorchures ou des fragments sur la surface du sanglage. Les facteurs ci-dessus réduisent la résistance du sanglage. Toute sanglie endommagée ou douteuse doit être remplacée. Inspectez les coupures afin de détecter toute séparation ou coupure des coupures. Des coupures brisées peuvent indiquer que la corde amortissante (21P) a subi un impact de charge et qu'elle ne doit plus être utilisée.</p> <p>Etape 3. Inspectez le dispositif amortissant pour déterminer s'il a été activé. Il ne doit pas y avoir d'indication d'allongement. Assurez-vous que le couvercle de la corde amortissante est bien fixé et qu'il n'est pas déchiré ou endommagé.</p>
			<p>Avant X</p> <p>Tous les ans X</p> <p>Après une chute X</p>
			Mettre hors service

Corde d'assurance verticale :			
Après une chute	Tous les ans	Avant chaque utilisation	<p>Etape 1. Le matériel de la corde d'assurance ne doit pas être endommagé, brisé, tordu ou présenter des bords tranchants, bavures, fissures, pièces usées ou corrosion. Assurez-vous que les mousquetons inclus fonctionnent correctement. Les clavettes du mousqueton doivent se déplacer librement et se verrouiller lors de la fermeture.</p> <p>Etape 2. Inspectez la corde d'assurance verticale pour détecter tout signe d'usure localisée. Le matériel doit être exempt de fibres effilochées, de coupures, d'abrasions, de brûlures et de décoloration. La corde ne doit pas comporter de nœuds, de saletés excessives, d'accumulation importante de peinture et de taches de rouille. Les épissures de la corde doivent être serrées, avec cinq plis complets et les cosses maintenues dans les épissures. La présence de cosses de corde fissurées ou tordues peut indiquer que la corde d'assurance a été soumise à un choc. Vérifiez la présence de dommages chimiques ou causés par la chaleur (lesquels sont indiqués par des endroits bruns, décolorés ou fragiles). Vérifiez la présence de dommages causés par les rayons ultraviolets, lesquels sont indiqués par une décoloration, des écorchures ou des échardes sur la surface de la corde. Les facteurs ci-dessus réduisent la résistance de la corde. Toute corde endommagée ou suspecte doit être remplacée.</p> <p>Etape 3. Inspectez les étiquettes (identifiées à la Section 8). Toutes les étiquettes du dispositif doivent être présentes et entièrement lisibles. Remplacez les étiquettes illisibles ou manquantes.</p>
			<p>Avant X</p> <p>Tous les ans X</p> <p>Après une chute X</p>
			Mettre hors service

Tube d'ancrage :			
Après une chute	Tous les ans	Avant chaque utilisation	<p>Etape 1. Le tube d'ancrage ne doit pas être endommagé ou brisé. Il ne doit comprendre aucun bord tranchant, bavure, fissure, zone usée ou abrasion.</p>
			<p>Avant X</p> <p>Tous les ans X</p> <p>Après une chute X</p>
			Mettre hors service



A Came de verrouillage B Oeillet de fixation C Anneau de retenue D Goupille de sécurité E Levier d'ouverture F Rainure G Coulisse de la corde d'assurance H Cran d'arrêt I Bouton de décrochement J Charnière K Levier autobloquant L Ressort de bras bloquant M Mousqueton N Barrière O Sangle P Corde amortissante Q Etiquette IDRF-i-Safe

5.0 INSPECTION

5.1 FRÉQUENCE :

- **Avant chaque utilisation** : Faites un examen visuel de tous les composants du système d'ancrage sur poteau Saflok conformément aux directives définies dans la Section 5.2. Vérifiez les étiquettes du coulisseau de sécurité, de la corde d'assurance verticale et du tendeur de chaîne (voir la Section 8) afin de vérifier que l'inspection annuelle est en cours. En cas de doute sur l'état d'un composant du système, ne l'utilisez pas.
 - **Inspection annuelle** : Un examen formel de tous les composants du système d'ancrage sur poteau Saflok doit être fait au moins une fois par an par une personne compétente, autre que l'utilisateur.
 - **Après une chute** : En cas de chute pendant l'utilisation du système d'ancrage sur poteau Saflok, une inspection formelle complète du système doit être effectuée par une personne qualifiée autre que l'utilisateur.
- 5.2 **DIRECTIVES D'INSPECTION** : Pour assurer un fonctionnement sûr et efficace, les composants du système d'ancrage sur poteau Saflok doivent être examinés conformément aux directives suivantes :

Après une chute	Tous les ans	Avant chaque utilisation	Harnais de sécurité complet :	Étape 1. Inspectez le harnais de sécurité complet conformément aux instructions du fabricant.	
				X	X
				X	X

Coulisseau de sécurité : Référez-vous à la Figure 21.	Avant chaque utilisation	Tous les ans	Après une chute	Etape 1.	Inspectez l'oeillet de fixation (21B) et la came de verrouillage (21A) afin de vous assurer que celle-ci se déplace librement sans hésitation, sans se lier ou coller.	X	X	X
				Etape 2.	Inspectez la came de verrouillage (21A) et assurez-vous que ses dents ne sont pas arrondies ou usées.	X	X	X
				Etape 3.	Inspectez le ressort du levier de la came de verrouillage (21A) et les ressorts de levier autobloquants. Assurez-vous qu'ils se trouvent au bon endroit et en bon état.	X	X	X
				Etape 4.	Inspectez le ressort de la goupille de sécurité (21D) (situé dans la rainure [21F]) et assurez-vous qu'il se trouve au bon endroit et en bon état.	X	X	X
				Etape 5.	Servez-vous du levier d'ouverture (21E) afin de vous assurer que la goupille de sécurité (21D) monte et descend librement sur le manchon de verrouillage.	X	X	X
				Etape 6.	Testez plusieurs fois le coulisseau de sécurité afin de vous assurer qu'il s'ouvre lorsque le bouton de décrochement (21I) n'est pas enfoncé avec le levier d'ouverture (21E). Le bouton de décrochement doit être entièrement relâché après la fermeture du coulisseau de sécurité.	X	X	X
				Etape 7.	Les deux moitiés du coulisseau de sécurité doivent se fermer et s'ouvrir librement sur la charnière. Inspectez la coulisse de la corde d'assurance (21G) et assurez-vous qu'elle ne présente pas d'encoche et que ses crans d'arrêt (21H) ne sont pas endommagés. Assurez-vous que toutes les étiquettes et inscriptions gravées sont lisibles.	X	X	X
				Etape 8.	Inspectez la charnière (21J), l'oeillet de fixation (21B) et le reste du coulisseau de sécurité afin de vérifier l'absence de signes de corrosion, d'usure, de fissures, de distorsion ou d'autres dégâts.	X	X	X
				Etape 9.	Lorsque le coulisseau de sécurité est ouvert et à l'envers, la goupille de sécurité de gravité doit descendre et l'empêcher de se fermer.	X	X	X
				Etape 10.	Activez l'option de stationnement (Figures 19 et 21K) et vérifiez qu'il y a une résistance contre la came de verrouillage (21A), tout en essayant de soulever l'oeillet de fixation (21B). Lorsque l'option de stationnement est désactivée, il ne doit pas y avoir de résistance sur la came de verrouillage.	X	X	X
				Etape 11.	Pour tester les modèles équipés de l'option poignée anti-panique : Installez le coulisseau de sécurité sur la corde d'assurance verticale. Passez le pouce d'une main à travers l'oeillet de fixation (21B) et saisissez le corps du coulisseau de sécurité avec le reste de la main. Forcez l'oeillet de fixation à ouvrir le levier bloquant jusqu'à ce qu'il s'arrête. Faites descendre le coulisseau de sécurité sur la corde d'assurance et veillez à ce qu'il se bloque sur la corde.	X	X	X

1 Personne qualifiée : Un individu au fait des recommandations, des instructions et des composants issus du fabricant, capable d'identifier les dangers existants et prévisibles, et effectuant une sélection, un emploi et un entretien appropriés d'un dispositif de protection antichute.

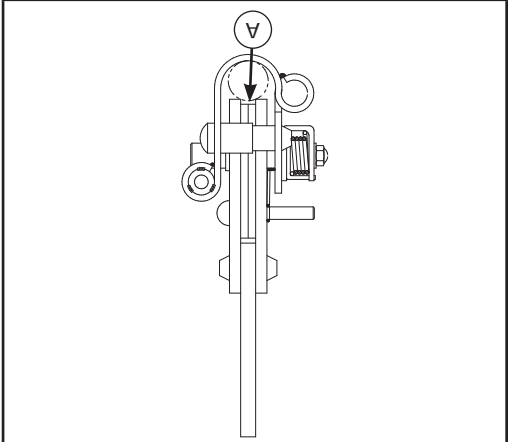


Figure 20 – Option poignée anti-panique

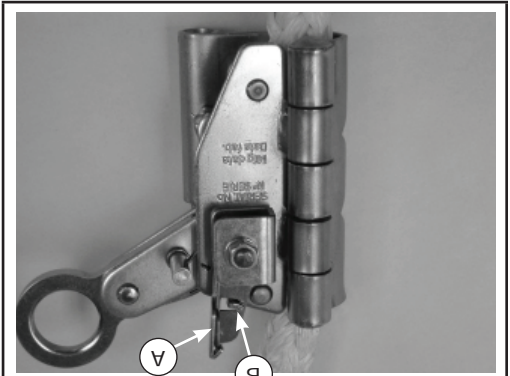


Figure 19 – Option de stationnement

AVERTISSEMENT : Afin de garantir une sécurité optimale lorsque vous utilisez le coulisseau de sécurité et la corde d'assurance verticale :

- Protégez toujours la corde d'assurance verticale si elle passe au-dessus et autour de rebords tranchants. Les rebords tranchants peuvent réduire la résistance de la corde de 70 % ou plus.
- Gardez les cordes d'assurance propres.
- Évitez de tordre ou d'entortiller les cordes d'assurance lorsque vous les enroulez ou les déroulez.
- Évitez d'utiliser les cordes d'assurance près de produits chimiques ou alcalins. Si vous utilisez la corde d'assurance près de produits chimiques ou de composés, vérifiez l'absence de signes de détérioration.
- N'utilisez jamais une corde d'assurance comportant des nœuds, car ils peuvent réduire la résistance de la corde de 50 %.
- Entrez correctement les cordes d'assurance (voir la Section 6.2).

Option poignée anti-panique (Figure 20) : Les coulisseaux de sécurité avec fonction poignée anti-panique équipés d'une came centrale supplémentaire située entre les deux côtés de la came de verrouillage. En cas de chute, le grimpeur peut saisir le coulisseau de sécurité de manière à ouvrir la came de verrouillage. Lorsque la came de verrouillage est grandement ouverte, la came centrale supplémentaire force son entrée sur la corde d'assurance et empêche la chute même si la came de verrouillage est ouverte.

Option de stationnement (Figure 19) : L'option de stationnement du coulisseau de sécurité l'empêche de descendre le long de la corde d'assurance verticale, ce qui permet au grimpeur de rester sur la corde pendant de longues périodes sans que le coulisseau ne glisse vers le bas lors de ses travaux. Le coulisseau de sécurité s'active à la main tandis que l'option de stationnement s'enclenche. Pour activer l'option de stationnement, relâchez le levier autobloquant (19A) de la languette (19B) du côté du coulisseau de sécurité de sorte qu'il tourne du sens vertical ou sens horizontal. Pour la désactiver, remettez le levier autobloquant en position droite de sorte que l'orifice du levier adhère sur la languette du côté du coulisseau de sécurité. Soulevez la came de verrouillage pour débloquer le coulisseau de sécurité et lui permettre de monter et de descendre sur la corde d'assurance verticale.

4.3 OPTIONS DE SÉCURITÉ DU COULISSEAU DE SÉCURITÉ :

- Vous devez relâcher la came de déverrouillage avant d'essayer de remettre le coulisseau de sécurité en place.
- C. Lorsque le coulisseau de sécurité est immobile, placez-le le plus haut possible sur la corde d'assurance en poussant la came de verrouillage jusqu'en bas ou en activant l'option de stationnement (Section 4.3).
- G. Maintenez une pression montante sur la came de verrouillage du coulisseau de sécurité lors de l'escalade afin que le coulisseau de sécurité se déplace sur la corde d'assurance verticale sans blocage. Afin de garantir un déplacement en douceur du coulisseau de sécurité sur la corde d'assurance, appliquez une tension sur la corde d'assurance verticale. Vous pouvez appliquer une tension sur la corde d'assurance verticale en ajoutant un poids à l'extrémité ancrée de la corde d'assurance verticale ou en étendant une autre corde d'assurance (dans le sens d'un accrochage) afin de faire le poids.

AVERTISSEMENT : Consultez votre médecin en cas de doute quant à votre capacité physique à amortir le choc d'arrêt de chute. L'âge et la condition physique affectent sérieusement la capacité d'un ouvrier à résister aux chutes. Les femmes enceintes ou les personnes mineures ne doivent pas utiliser les cordes d'assurance verticales ou les sous-systèmes DBI-SALA.

- 4.1 AVANT CHAQUE UTILISATION :** Inspectez les composants du système d'ancrage sur poteau conformément aux directives d'inspection (Section 5.2). Inspectez le harnais de sécurité complet conformément aux instructions du fabricant.
- 4.2 UTILISATION :** La Figure 17 illustre les systèmes d'ancrage sur poteau Saflok avec point d'ancrage inférieur ou supérieur. Les procédures d'utilisation des deux systèmes sont les suivantes :

AVERTISSEMENT : Si le système d'ancrage sur poteau Saflok est soumis à des forces d'arrêt de chute, il doit être immédiatement mis hors service et détruit.

- Étape 1. Enfilez un harnais de sécurité complet :** Un harnais de sécurité complet avec anneau en D à l'arrière (17D) doit toujours être utilisé avec un système d'ancrage sur poteau. Enfilez le harnais conformément aux directives du fabricant.

- Étape 2. Fixez la corde amortissante du coulisseau de sécurité au harnais de sécurité complet :** Le coulisseau de sécurité (17F) est équipé d'une corde amortissante fixée (17E). Fixez le mousqueton à l'extrémité de la corde amortissante (17E) à l'anneau en D à l'arrière (17D) du harnais de sécurité complet.

- Étape 3. Fixez la corde amortissante à la corde d'assurance verticale :** La Figure 18 illustre l'installation de la corde amortissante sur la corde d'assurance verticale. Les procédures à suivre sont les suivantes :

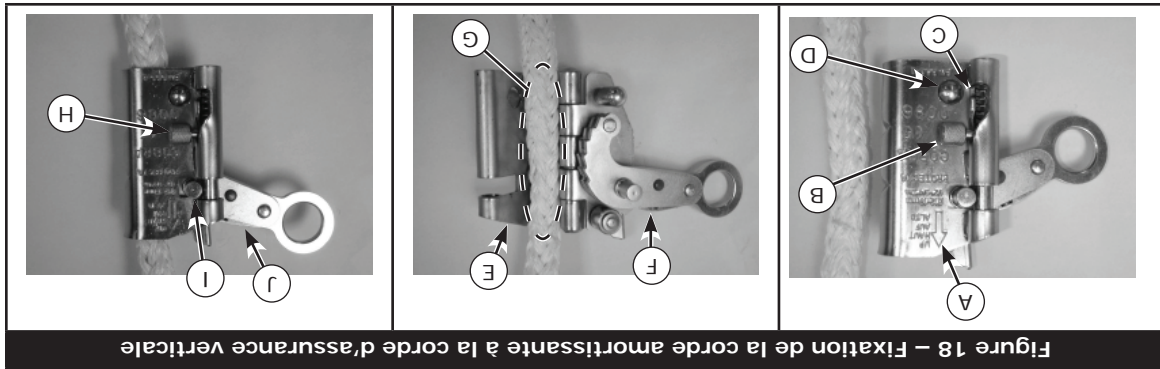
- A. Assurez-vous que la corde amortissante est en position « UP » avec la flèche (18A) de la corde amortissante orientée vers le haut de la perche en bois.

REMARQUE : Le coulisseau de sécurité contient une goupille de sécurité de gravité qui glisse et sort de la goupille de sécurité, empêchant le manchon de la corde d'assurance d'entrer en contact avec la came du coulisseau de sécurité si celui-ci n'est pas maintenu en position droite.

- B. Abaissez le levier d'ouverture (18B) jusqu'au fond de la rainure (18C) et faites-le glisser vers l'intérieur jusqu'à ce que le bouton de décrochement (18D) soit complètement enfoncé et couvert par celui-ci.
- C. Écartez les deux moitiés du manchon de la corde d'assurance (18E) et de la came de verrouillage (18F) jusqu'à ce que le coulisseau de sécurité soit grandement ouvert.
- D. Pour installer le coulisseau de sécurité sur la corde d'assurance verticale, mettez la came de verrouillage (18F) en position « UP », alignez la corde à l'intérieur de la coulisse de la corde d'assurance (18G) et fermez les moitiés articulées du coulisseau de sécurité.

- La fermeture des moitiés du coulisseau de sécurité permet de changer la position ouverte du levier d'ouverture (18H) et de glisser la goupille de sécurité (18I) en haut du manchon de la corde d'assurance. Le levier d'ouverture doit reposer en haut de la rainure sur le manchon de la corde d'assurance.

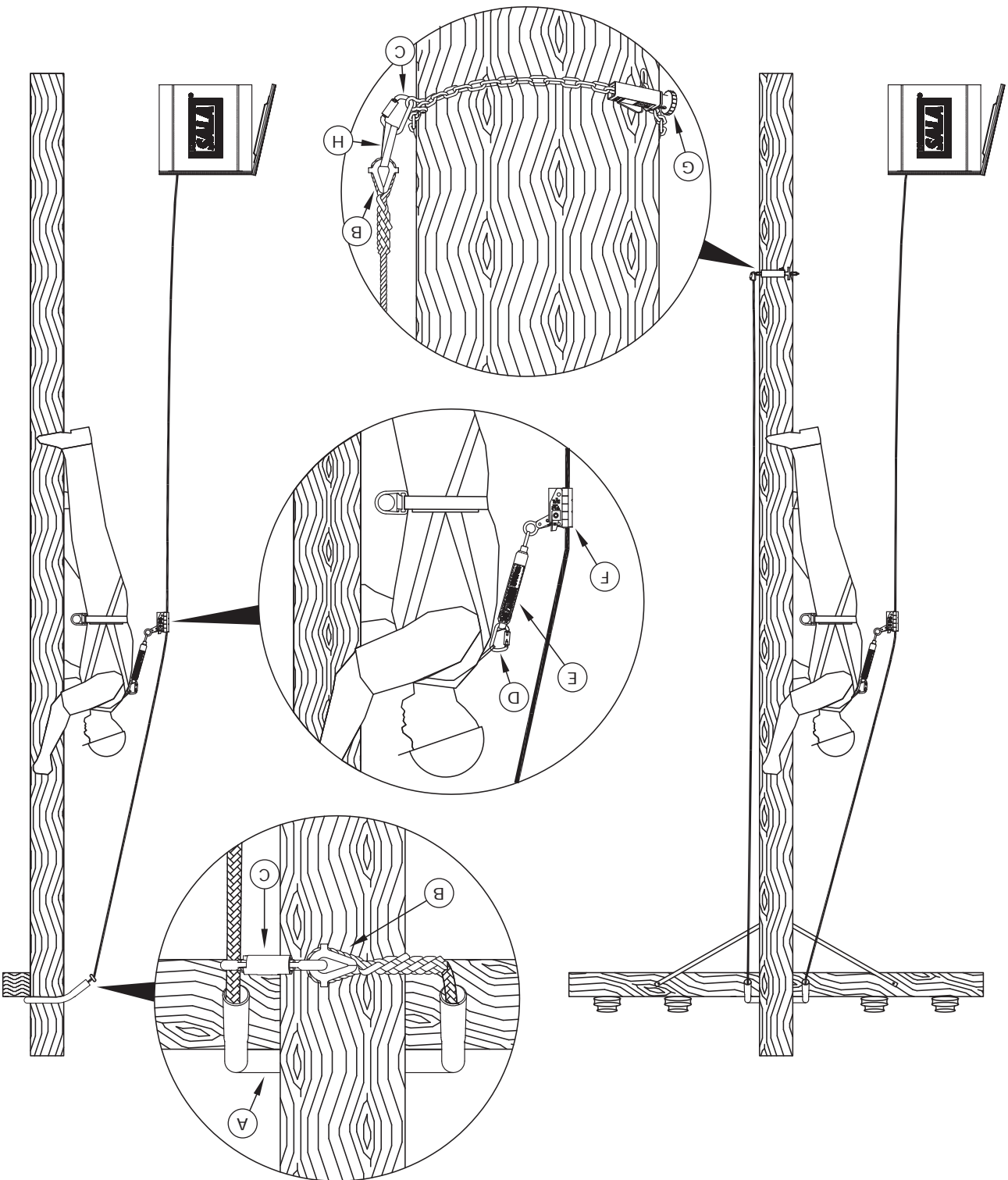
- E. Vérifiez le bon fonctionnement du coulisseau de sécurité en l'abaissant sur la came de verrouillage (18J). Le coulisseau de sécurité doit être fixé sur la corde d'assurance verticale et empêcher toute descente une fois la came engagée.



- Étape 4. Grimpez et descendez du poteau en bois lorsque le coulisseau de sécurité glisse en haut ou en bas de la corde d'assurance verticale lors de l'opération :**

- A. À l'aide de la corde amortissante (17E) raccordée au coulisseau de sécurité (17F), poussez légèrement vers le haut la came de verrouillage du coulisseau de sécurité (18J) afin de la déverrouiller. Conservez une longueur minimale de 3,7 m (12 pieds) de corde sous le coulisseau de sécurité afin de garantir une distance de verrouillage et un espace de dégagement pour arrêter la chute.

Figure 17 – Schémas du système d'ancrage sur poteau



A Tube d'ancrage B Épissure C Mousqueton D Anneau en D dorsal E Corde amortissante F Coulisseau de sécurité G Tendeur de chaîne H Elingue sans fin

4.0 UTILISATION DU SYSTÈME

Le système d'ancrage sur poteau Safflok est conçu pour être utilisé avec un coulisseau de sécurité sur un système antichute personnel (voir la Figure 17).

AVERTISSEMENT : Veuillez ne pas modifier cet équipement ni en faire sciemment un usage abusif. Consultez DBI-SALA lorsque vous utilisez cet équipement conjointement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans le présent manuel. La combinaison de certains sous-systèmes et composants pourrait nuire au fonctionnement de cet équipement. Faites preuve de prudence lors de l'utilisation de cet équipement surtout lors d'une utilisation à proximité de machines en déplacement, d'un danger d'électrocution, d'un danger de contamination chimique, ainsi que près de rebords tranchants.

INSTALLATION – ANCRAGE DE LA CORDE D'ASSURANCE VERTICALE : Une fois que vous avez fixé le tube d'ancrage sur la perche en bois, la corde d'assurance verticale doit être ancrée en haut ou en bas de la perche :

Pour ancrer la corde d'assurance verticale au-dessus de la perche en bois à l'aide du tube d'ancrage :

- Étape 1.** Fixez le mousqueton fourni sur l'épissure de la corde d'assurance verticale.
- Étape 2.** Faites passer l'extrémité normale de la corde d'assurance verticale à travers le mousqueton.
- Étape 3.** Tenez l'extrémité normale de la corde d'assurance et faites passer la corde d'assurance verticale jusqu'à ce que l'épissure et le mousqueton soient bien serrés sur le tube d'ancrage et le point d'ancrage supérieur de la perche (Figure 12 et Figure 13).

Pour ancrer la corde d'assurance verticale en bas de la perche en bois à l'aide du tendeur de chaîne :

- Étape 1.** Tenez le tendeur de chaîne bien fixé sur la perche en bois et enroulez l'extrémité libre de la chaîne sur la perche en bois. Faites passer le reste de la chaîne dans la fente du système de retenue de la chaîne et accrochez un maillon sur l'axe de la vis à tête ronde dépassant du système de retenue. Tournez le volant de manœuvre pour fixer la chaîne. (Figure 14).

- Étape 2.** Insérez l'élingue sans fin à mi-chemin à travers l'épissure de la corde d'assurance de sorte qu'une boucle dépasse de chaque côté de l'épissure (Figure 15).

- Étape 3.** Insérez le mousqueton dans la manille. Glissez les deux boucles de l'élingue sans fin par-dessus le mousqueton puis verrouillez le mousqueton afin de bien fixer la corde d'assurance verticale sur le tendeur de chaîne. (Figure 16).

AVERTISSEMENT : Le non-respect d'un espace de huit maillons de chaîne entre le boîtier de réglage et le mousqueton reliant la corde d'assurance verticale au tendeur de chaîne peut amener la corde d'assurance à écarter l'axe de la vis du système de retenue de la chaîne, entraînant ainsi des blessures graves voire mortelles.

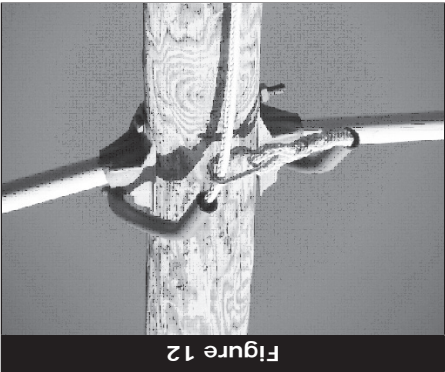


Figure 12



Figure 13

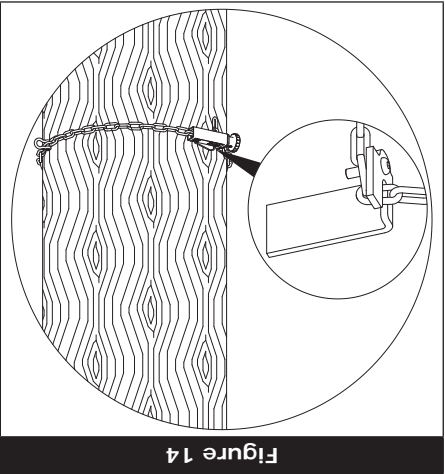


Figure 14

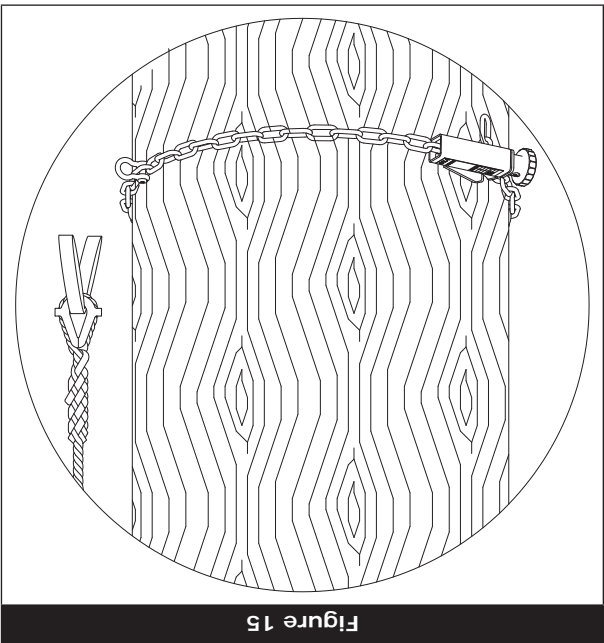


Figure 15

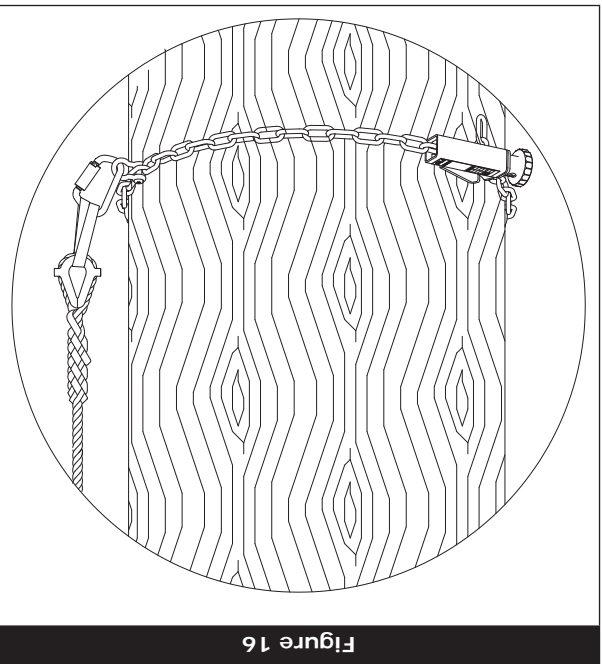


Figure 16

Étape 3. Levez le tube d'ancrage et la corde d'assurance verticale juste en dessous du point d'ancrage de la perche : Éliminez sur l'extrémité de la corde d'assurance verticale, tout noeud, entortillement ou emmêlement pouvant empêcher de soulever la perche d'extension télescopique. Placez l'extrémité de la perche d'extension sur le sol situé en dessous du point d'ancrage (Figure 7). Levez la perche d'extension et le tube d'ancrage fixé juste en dessous de l'ancrage souhaité en faisant télescoper et en verrouillant chaque extension de la perche (Figure 8).

AVERTISSEMENT : Lorsque vous étendez la perche d'extension, éloignez vos doigts des orifices du bouton de verrouillage afin d'éviter tout pincement.

IMPORTANT : Afin de faciliter le levage et la descente de la perche d'extension télescopique, maintenez la perche en position verticale (Figure 8).

REMARQUE : Prenez toutes les précautions nécessaires pour protéger la corde d'assurance verticale des contaminants qui pourraient réduire les propriétés diélectriques de la corde. Conserver le bout non utilisé de la corde d'assurance non verticale dans le sac de transport fourni permet de maintenir les propriétés diélectriques de la corde.

Étape 4. Accrochez le tube d'ancrage sur le point d'ancrage de la perche : Soulevez légèrement la perche d'extension et pliez le tube d'ancrage pour le maintenir en place sur les points d'ancrage souhaités (Figure 9). Lorsque le tube d'ancrage est mis en place, baissez la perche d'extension pour accrocher le tube d'ancrage sur les points d'ancrage et retirez l'outil d'installation/retrait (Figure 10).

Étape 5. Récupérez l'extrémité de l'épissure de la corde d'assurance verticale afin de réaliser l'ancrage : Insérez l'extrémité du crochet de la corde de l'outil installation/retrait dans l'épissure (Figure 11) et rétractez la perche d'extension télescopique pour pousser la corde d'assurance verticale dans le tube d'ancrage et récupérer l'épissure.

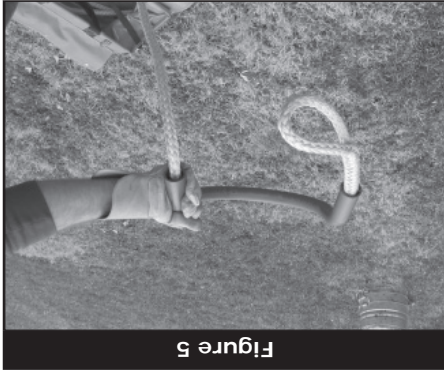


Figure 5

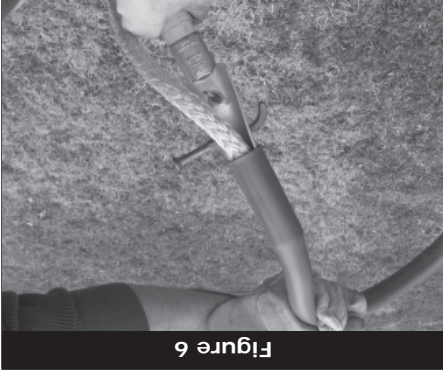


Figure 6



Figure 7



Figure 8



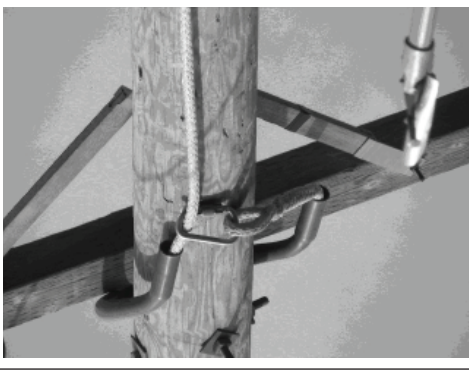
Figure 9



Figure 10



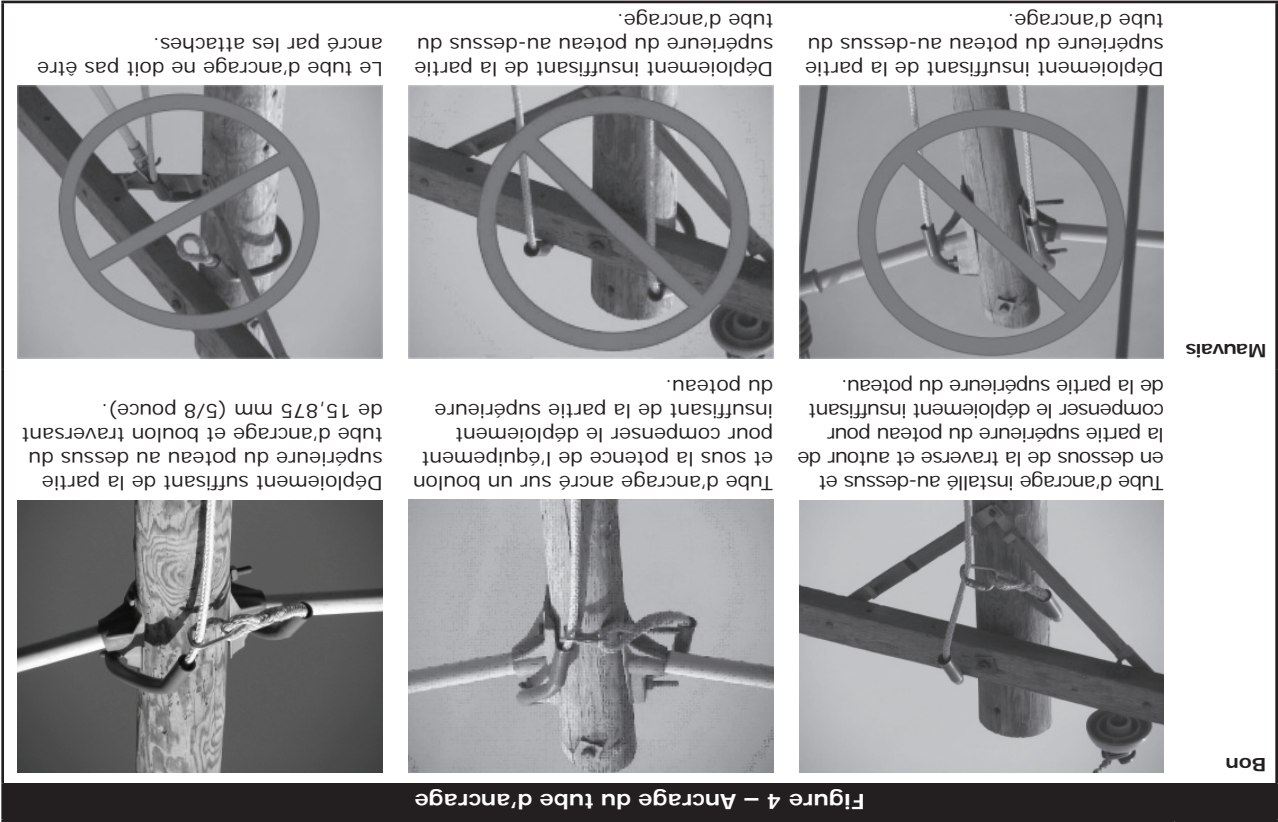
Figure 11



REMARQUE : Si le dégagement au-dessus de la perche est suffisant, la corde d'assurance verticale peut se refermer avant l'insertion de l'outil d'installation et de retrait et le levage du tube d'ancrage au point d'ancrage souhaité à l'aide de la perche d'extension.

3.1 PRÉPARATIFS : Planifiez votre système antichute avant d'utiliser le système d'ancrage sur poteau Saflok^{MC}.

A. ANCRAGE : La Figure 4 illustre les emplacements d'ancrage du tube d'ancrage. Sélectionnez un point d'ancrage rigide capable de supporter les charges spécifiées dans la Section 2. Le tube d'ancrage doit toujours être ancré autour de la partie supérieure du poteau sur un appareil fixé approprié ou un matériel ayant un boulon minimum de 15,9 mm (5/8 pouce). Une longueur d'au moins 30,5 cm (12 pouces) depuis la partie supérieure du poteau doit être déployée au-dessus du tube d'ancrage afin qu'il ne dépasse pas de la partie supérieure du poteau. Si la partie supérieure du poteau est trop courte, le tube d'ancrage doit se déployer au-dessus et en dessous d'une traverse ou d'un dispositif équivalent.



- B. INTÉGRITÉ DU POTEAU :** Vérifiez et fixez bien un poteau à risque afin de l'escalader en toute sécurité.
- C. REBORDS TRANCHANTS :** Ne travaillez pas dans les endroits où le système d'ancrage de poteau et les sous-systèmes fixés risquent d'être en contact ou de frotter contre des rebords tranchants non protégés. N'enroulez pas la corde d'assurance autour d'éléments structuraux ayant un petit diamètre. Si vous devez utiliser ce système près de rebords tranchants, prévoyez une protection à l'aide d'un coussin épais placé sur le rebord tranchant.
- D. TRAJECTOIRE D'ESCALADE :** Identifiez la meilleure trajectoire d'escalade avant de suspendre la corde d'assurance verticale sur le tube d'ancrage. La corde d'assurance verticale s'aligne avec le tube d'ancrage et doit être placée du même côté du poteau que la zone de travail et la meilleure trajectoire d'escalade afin d'éviter que la corde d'assurance ne s'emmêle.
- E. CONSIDÉRATIONS D'USAGE GÉNÉRAL :** Évitez de travailler dans les endroits où la corde d'assurance risque de se croiser ou de s'emmêler avec une autre corde. Ne laissez pas votre corde d'assurance passer sous vos bras ou s'emmêler entre vos pieds. Respectez les procédures relatives à la corde d'assurance sous tension lorsque vous travaillez près des composants sous tension exposés. Situez la corde d'assurance verticale dans les limites de la distance minimale d'approche.
- F. SAUVEPAGE :** L'employeur doit toujours avoir mis en place un plan de sauvetage et être capable de l'exécuter immédiatement.

3.2 INSPECTION : Avant d'installer le système d'ancrage sur poteau, inspectez tous les composants conformément aux *Étapes d'inspection* spécifiées dans la Section 5.

3.3 INSTALLATION – ACCROCHAGE DE LA CORDE D'ASSURANCE VERTICALE : Après avoir préparé votre système antichute (voir la Section 3.1), accrochez la corde d'assurance verticale par le poteau en bois à l'aide du tube d'ancrage :

Étape 1. Faites passer la corde d'assurance verticale par le tube d'ancrage : Faites passer l'extrémité glissante de la corde d'assurance verticale par le tube d'ancrage jusqu'à ce que l'épaisseur rentre complètement dans le corps du tube (Figure 5). Vous pouvez faire passer la corde dans le tube d'ancrage dans les deux sens afin que le tube et la corde passent facilement au-dessus et autour des points d'ancrage.

Étape 2. Installez l'outil d'installation/retrait à l'extrémité de la perche d'extension télescopique : Fixez l'outil d'installation/retrait à l'extrémité de la perche d'extension télescopique testée. Insérez l'outil d'installation/retrait dans le tube d'ancrage de sorte que l'extrémité de la corde d'assurance s'aligne dans la rainure effilée de l'adaptateur (Figure 6).

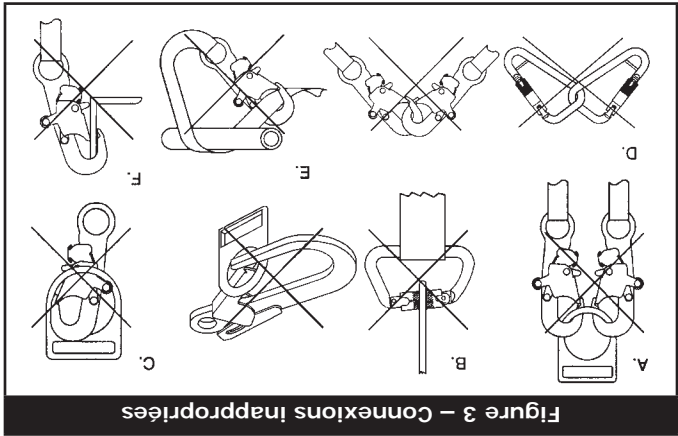
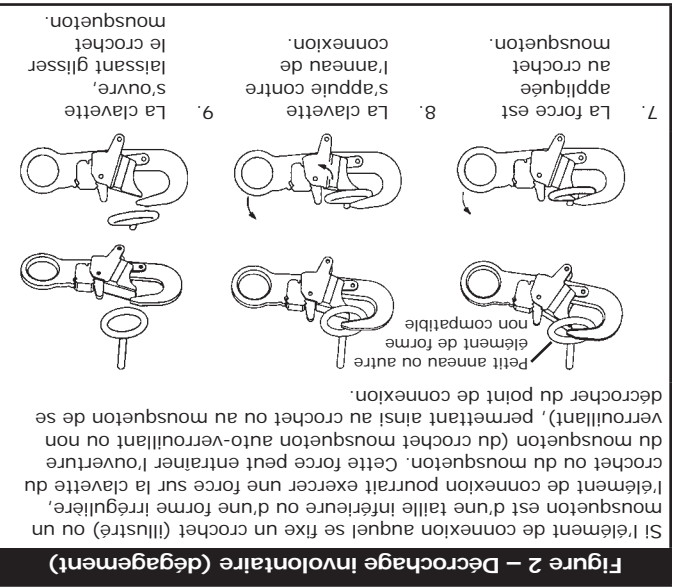
2.9 COMPATIBILITÉ DES CONNECTEURS : Les connecteurs sont considérés compatibles avec les éléments de connexion lorsqu'ils ont été conçus pour travailler ensemble de telle manière que leurs tailles et formes n'entraînent pas l'ouverture des mécanismes quelle que soit leur orientation. Les connecteurs (crochets, mousquetons et anneaux en D) doivent pouvoir supporter une charge minimale de 22 kN (5 000 lbs). Les connecteurs doivent être compatibles avec l'ancrage ou tout autre composant du système. N'utilisez aucun équipement non compatible. Les connecteurs non compatibles peuvent se désengager accidentellement (voir la Figure 2). Les connecteurs doivent être compatibles en taille, forme et résistance. Des crochets et des mousquetons auto-verrouillant sont exigés par la norme ANSI Z359.1 et OSHA.

2.10 CONNEXIONS : Utilisez uniquement des crochets et des mousquetons auto-verrouillant avec cet équipement. Utilisez uniquement des connecteurs adaptés à chaque application. Assurez-vous que toutes les connexions sont compatibles en taille, forme et résistance. N'utilisez aucun équipement non compatible. Assurez-vous que tous les connecteurs sont complètement fermés et verrouillés.

Les connecteurs DBI-SALA (crochets et mousquetons) sont destinés à être utilisés uniquement en conformité avec les instructions accompagnant chacun des produits. Reportez-vous à la figure 3 pour voir une illustration des connexions inappropriées désignées ci-dessous. Les crochets et mousquetons DBI-SALA ne doivent pas être connectés :

- A. À un anneau en D auquel est fixé un autre connecteur.
- B. De façon à imposer une charge sur la clavette.
- C. Dans un faux raccord, où des éléments rattachés au crochet mousqueton ou au mousqueton s'accrochent dans l'ancrage et, sans une confirmation visuelle, semblent complètement attachés au point d'ancrage.
- D. Entre eux.
- E. Directement à la sangle, à la longe ou à l'arrimage sous tension (à moins que les instructions du fabricant de la longe et du connecteur n'autorisent une connexion de ce type).
- F. À un objet dont la forme ou la dimension empêche la fermeture et le verrouillage du crochet ou mousqueton, ou provoque leur décrochage.

REMARQUE : Sauf en ce qui concerne les mousquetons d'une résistance de 16 kN (3 600 lb), les crochets mousquetons à ouverture large ne doivent pas être connectés à des anneaux en D de taille standard ou des objets semblables qui pourraient entraîner une charge sur la clavette si le crochet ou l'anneau en D se tordait ou pivotait. Les crochets mousquetons à ouverture large sont destinés à être utilisés sur des éléments structuraux fixes, tels que des barres d'armature ou des traverses dont les formes ne peuvent pas accrocher la clavette du crochet.



1.0 APPLICATION

1.1 OBJECTIF : Le système d'ancrage sur poteau Saflok^{MC} est un système de corde d'assurance verticale qui doit être utilisé dans le cadre d'un système antichute personnel (PPAS) lors de travaux en hauteur sur des poteaux de services publics en bois (poteaux électriques, poteaux téléphoniques, etc.).

1.2 NORMES : Reportez-vous aux exigences locales, étatiques et fédérales (OSHA) régissant la sécurité au travail pour de plus amples renseignements concernant les systèmes antichute personnels. Consultez les normes nationales sur la protection antichute :

ANSI	Z359-0	Définitions et nomenclature utilisées pour la protection antichute et l'arrêt de chute
ANSI	Z359-1	Exigences de sécurité pour les systèmes, les sous-systèmes et les composants antichutes personnels
ANSI	Z359-2	Exigences minimales pour un programme géré et complet de protection antichute
CSA	Z259.2.1	Systèmes antichute, cordes d'assurance verticale et rails

1.3 FORMATION : Cet équipement doit être utilisé par des personnes formées pour son application et son utilisation appropriées. L'utilisateur est tenu de se familiariser avec les instructions et de suivre une formation pour entretenir et utiliser correctement cet équipement. L'utilisateur doit également connaître les caractéristiques de fonctionnement, les limites d'utilisation et les conséquences d'un usage inapproprié.

2.0 LIMITES ET PRÉREQUIS DU SYSTÈME

Consultez les limites/prérequis suivants avant d'installer ou d'utiliser cet équipement :

2.1 CAPACITÉ : Cet équipement est conçu pour être utilisé par un seul escaladeur à la fois. Le poids combiné de l'escaladeur (personne, vêtements, outils, etc.) ne doit pas dépasser 141 kg (310 lb).

2.2 ANCRAGE : Selon la norme ANSI Z359.1, les ancrages sélectionnés pour les systèmes antichute doivent pouvoir résister à des charges statiques exercées dans les directions autorisées par le système d'au moins :

<i>Ancrages non certifiés :</i>	22,2 kN (5 000 lbs)
<i>Ancrages certifiés :</i>	2 fois la force d'arrêt maximale

2.3 FORCES D'ARRÊT DE CHUTE : Le système antichute personnel doit limiter les forces d'arrêt de chute à 8 kN (1 800 lb) et la distance de décélération ne doit pas dépasser 107 cm (42 po).

2.4 CHUTE LIBRE : Conformément à la norme ANSI Z359.1, les sous-systèmes antichute personnels utilisés avec le système d'ancrage sur poteau doivent limiter la chute libre à 1,8 m (6 pi). Pour éviter toute augmentation de la distance de chute, ne travaillez pas au-dessus du niveau du point d'ancrage.

2.5 DÉGAGEMENT EN CAS DE CHUTE : Assurez-vous que le dégagement en cas de chute est suffisant pour éviter tout contact avec un objet. Le dégagement requis dépend du type de sous-système de connexion utilisé (coulisseau de sécurité, corde amortissante), de l'emplacement de l'ancrage et des caractéristiques d'écirement de la corde d'assurance. Le Tableau 1 illustre l'allongement approximatif de la corde d'assurance sèche. Généralement, les cordes d'assurance mouillées s'allongent plus que les cordes sèches.

Tableau 1 – Allongement de la corde d'assurance								
Longueur de la corde d'assurance								Étirement :
3 m	6,1 m	9,1 m	12,2 m	15,2 m	18,3 m	21,3 m	24,4 m	(10 pi)
(0,4 pi)	(20 pi)	(30 pi)	(40 pi)	(50 pi)	(60 pi)	(70 pi)	(80 pi)	
11,1 cm	22,6 cm	33,7 cm	45,2 cm	56,3 cm	67,5 cm	78,7 cm	90,1 cm	(0,4 pi)
(0,7 pi)	(1,1 pi)	(1,5 pi)	(1,9 pi)	(2,2 pi)	(2,6 pi)	(3 pi)		

2.6 DANGERS ENVIRONNEMENTAUX : L'utilisation de cet équipement dans des zones présentant des dangers environnementaux peut exiger des précautions additionnelles afin d'éviter que l'utilisateur ne se blesse ou que l'équipement ne subisse des dommages. Ces dangers peuvent inclure, sans s'y limiter : la chaleur intense, les produits chimiques caustiques, les environnements corrosifs, les lignes électriques de haute tension, les gaz toxiques ou explosifs, la machinerie en déplacement ou les rebords tranchants.

2.7 SOUTIEN DU CORPS : Un harnais de sécurité complet doit être utilisé avec le système d'ancrage sur poteau Saflok. Le point de raccordement du harnais doit être situé au-dessus du centre de gravité de l'utilisateur. Il est interdit d'utiliser une ceinture avec le système d'ancrage sur poteau. En cas de chute, la ceinture peut se relâcher accidentellement et provoquer une éventuelle suffocation due à un soutien corporel insuffisant. Cet équipement et les composants du système ne doivent pas être remplacés sans l'accord écrit de Capital Safety.

2.8 COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS : Saur indication contraire, l'équipement DBI-SALA est destiné à être utilisé uniquement avec des composants et des sous-systèmes agréés par DBI-SALA. Les substitutions ou les remplacements effectués avec des composants ou des sous-systèmes non approuvés peuvent affecter la compatibilité de l'équipement ainsi que la sécurité et la fiabilité du système dans son ensemble.



MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR :
SYSTÈME D'ANCRAGE SUR POTEAU SAFLOK AVEC CORDES D'ASSURANCE
VERTICALES

Ce manuel satisfait aux exigences des instructions du fabricant conformément aux normes applicables définies à la section 1.2 et doit être utilisé dans le cadre d'un programme de formation de l'employé conformément à la réglementation des organismes spécifiques.

AVERTISSEMENT : Ce produit fait partie d'un système antichute personnel¹. L'utilisateur doit lire et respecter les instructions du fabricant pour chaque composant ou pièce dudit système. Ces instructions devront être fournies à l'utilisateur par le fabricant de l'équipement. L'utilisateur doit lire et comprendre ces instructions ou demander des explications avant d'utiliser cet équipement. Les instructions du fabricant doivent être respectées afin d'assurer une utilisation et une maintenance appropriées de ce produit. La modification ou la négligence dans l'utilisation de cet équipement, ou le défaut de respecter les directives peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

IMPORTANT : Pour toutes questions concernant l'utilisation, l'entretien ou l'aptitude de cet équipement à un emploi particulier, veuillez communiquer avec Capital Safety.

IMPORTANT : Consignez les informations d'identification du produit (sur l'étiquette d'identification) dans le journal de vérification et d'entretien de la section 9.

DESCRIPTION :

La Figure 1 illustre les composants qui forment le système d'ancrage sur poteau Saflok^{MC}. Ce système comporte une corde d'assurance verticale diélectrique (1A) passant dans un tube d'ancrage formé (1B). Le tube d'ancrage entoure la traverse (ou composant similaire) d'un poteau de services publics en bois et s'installe avec une perche isolante télescopique (1C) et un outil d'installation/retrait (1D) fixé pour suspendre verticalement la corde d'assurance afin de fixer un sous-système antichute : coulisseau de sécurité (1E) avec corde amortissante (1F) et harnais de sécurité complet. Un tendeur de chaîne (1G) et une élingue sans fin (1H) sont fournis pour bien fixer l'extrémité inférieure de la corde d'assurance à la base du poteau.

Figure 1 – Système d'ancrage sur poteau Saflok

Article	Description	2104800/802	2104801/803
A	Corde d'assurance verticale	1	1
B	Tube d'ancrage	1	1
C	Perche isolante télescopique (achetée séparément)	0	0
D	Outil d'installation/retrait	1	1
E	Coulisseau de sécurité avec corde amortissante	1	1
F	Tendeur de chaîne	0	1
G	Elingue sans fin	0	1
H	Mousqueton autoverrouillant	1	2
J	Sac de transport	1	1

